

REF. 08764

SIERRA CIRCULAR

SERRA CIRCULAR

CIRCULAR SAW

SCIE CIRCULAIRE



MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUÇÕES

INSTRUCTION MANUAL

MANUEL D'INSTRUCTIONS

IMPORTED BY
www.edmproduct.com
ELEKTRO 3, S.COOP.C.L
F-43389675
MADE IN CHINA

EDM garantiza todos sus productos declinando toda responsabilidad frente a daños originados por una incorrecta instalación / uso de sus artículos.

EDM dá garantia a todos os seus produtos, declinando toda responsabilidade por danos originados por utilização / instalação incorrecta dos seus produtos.

EDM guarantees all its products and declines all responsibility for damages caused by improper installation / use of its articles.

EDM garantit tous ses produits, déclinant toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un mauvais usage ou d'une installation incorrecte de ses articles.

Sierra circular



Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas. Para reducir posibles riesgos de incendio, descargas eléctricas o daños personales, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:



La expresión "herramienta" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica conectada a la red eléctrica (con cable) o a su herramienta accionada por batería (sin cable).

20V DC // 100 - 240V 50Hz

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LAS HERRAMIENTAS

1) Seguridad del área de trabajo

- a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.
- b) No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o vapores.
- c) Mantenga a los niños alejados mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causar la pérdida de control.

2) Seguridad eléctrica

- a) La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con la base de la toma de corriente. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra. Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.
- b) Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.
- c) No exponga las herramientas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- d) No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- e) Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación adecuada. El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.
- f) Si el uso de la herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.

3) Seguridad de las personas

- a) Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado, bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio.
- b) Use equipo de seguridad personal. Lleve siempre protección para los ojos. La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tales como la mascarilla anti polvo, zapatos no resbaladizos, casco o

protección para los oídos reducirá los daños personales.

- c) Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición "abierto" antes de conectar a la red y/o batería, coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición "cerrado" provoca accidentes.
- d) Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica. Una llave o herramienta unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar daños personales.
- e) No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.
- g) Si hay disponibilidad para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

4) Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas

- a) No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.
- b) No use la herramienta eléctrica si el interruptor no funciona. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- c) Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación y/o batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.
- d) Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con esta o con las instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.
- e) Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento.

Si las herramientas eléctricas están dañadas deberán ser reparadas antes de su uso. El mal mantenimiento de la

Sierra circular

Advertencias de seguridad

herramienta puede causar accidentes.

f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes afilados son menos propensas a trabarse y más fáciles de controlar.

g) Use la herramienta eléctrica, accesorios de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo a desarrollar. El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.

5) Uso y cuidado de la batería

a) Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar la batería para evitar accidentes.

b) Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador inadecuado puede crear riesgo de incendio.

c) Utilice herramientas eléctricas sólo con paquetes de baterías específicamente designados. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear riesgo de lesiones.

d) Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y pequeños objetos que puedan hacer una conexión de un terminal a otro.

Cortocircuitar los terminales de la batería puede causar quemaduras graves.

e) En condiciones de abuso, la batería puede expulsar líquidos; evitar el contacto. En caso de contacto accidental, enjuague inmediatamente con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica inmediatamente. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación y/o quemaduras.

6) Servicio técnico

a) Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación cualificado usando solamente piezas de recambio idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantenga.

Advertencias especiales de seguridad

Procedimientos de corte

a) PELIGRO: Mantenga las manos alejadas del área de corte y la cuchilla. Mantenga su segunda mano en el mango auxiliar o en la carcasa del motor. Si ambas manos sostienen la sierra, la cuchilla no puede cortarlas.

b) No se ponga debajo de la pieza de trabajo. El protector no puede protegerlo de la cuchilla debajo de la pieza de trabajo.

c) Ajuste la profundidad de corte al grosor de la pieza de trabajo. Debe verse menos de un diente entero de los dientes de la cuchilla debajo de la pieza de trabajo.

d) Nunca sostenga la pieza de trabajo con las manos o sobre la pierna mientras corta. Asegure la pieza de trabajo a una plataforma estable. Es importante apoyar el trabajo adecuadamente para minimizar la exposición del cuerpo, la fijación de la cuchilla o la pérdida de control.

e) Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas, cuando realice una operación donde la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o su propio cable. El contacto con un cable con electricidad también hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica conduzcan

electricidad y podría dar al operador una descarga eléctrica.

f) Al cortar, use siempre una guía de corte al ras o una guía de borde recto. Esto mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad de que la cuchilla se atasque.

g) Utilice siempre cuchillas con el tamaño y la forma correctos de los agujeros del eje. Las hojas que no coinciden con el husillo de montaje de la sierra se desplazarán fuera del centro, causando pérdida de control.

h) Nunca use arandelas o tornillos dañados o incorrectos. Las arandelas y el perno de la hoja fueron diseñados especialmente para su sierra, para un rendimiento óptimo y seguridad de operación.

Causas de retroceso y advertencias relacionadas

El retroceso es una reacción repentina de una hoja de sierra apretada, atascada o desalineada, que hace que una sierra no controlada se levante y salga de la pieza de trabajo hacia el operador; cuando la cuchilla se aprieta o se atasca fuertemente por el corte de la ranura, la cuchilla se detiene y la reacción del motor impulsa la unidad rápidamente hacia el operador;

Si la cuchilla se tuerce o se desalinea en el corte, los dientes en el borde posterior de la cuchilla pueden cavar en la superficie superior de la madera haciendo que la cuchilla salga de la ranura y salte hacia el operador.

El contragolpe es el resultado del mal uso de la sierra y / o procedimientos o condiciones de operación incorrectas y puede evitarse tomando las precauciones adecuadas que se indican a continuación.

a) Mantenga un agarre firme con ambas manos en la sierra y coloque los brazos para resistir las fuerzas de contragolpe. Coloque su cuerpo a ambos lados de la cuchilla, pero no en línea con la cuchilla. El retroceso puede hacer que la sierra salte hacia atrás, pero el operador puede controlar las fuerzas de retroceso si se toman las precauciones adecuadas.

b) Cuando la cuchilla está atascada, o cuando se interrumpe un corte por cualquier motivo, suelte el gatillo y mantenga la sierra inmóvil en el material hasta que la cuchilla se detenga por completo. Nunca intente retirar la sierra del trabajo ni tirar de la sierra hacia atrás mientras la hoja está en movimiento o puede producirse un contragolpe. Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la causa del atascamiento de la cuchilla.

c) Al reiniciar una sierra en la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en la ranura para que los dientes de la sierra no se enganchen en el material. Si una hoja de sierra se une, puede subir o retroceder desde la pieza de trabajo cuando se reinicia la sierra.

d) Apoye paneles grandes para minimizar el riesgo de pellizco y retroceso de la cuchilla. Los paneles grandes tienden a ceder bajo su propio peso. Los soportes deben colocarse debajo del panel en ambos lados, cerca de la línea de corte y cerca del borde del panel.

e) No utilice cuchillas desafiladas o dañadas. Las cuchillas sin afilar o mal ajustadas producen una ranura estrecha que causa fricción excesiva, atascamiento de la cuchilla y retroceso.

Sierra circular

Advertencias de seguridad

f) La profundidad de la cuchilla y las palancas de bloqueo de ajuste de bisel deben estar apretadas y seguras antes de realizar el corte. Si el ajuste de la cuchilla cambia durante el corte, puede causar atascamiento y retroceso.

g) Tenga especial cuidado al cortar en paredes existentes u otras áreas ciegas. La cuchilla sobresaliente puede cortar objetos que pueden causar retroceso.

Protector inferior

a) Verifique que el protector inferior esté bien cerrado antes de cada uso. No opere la sierra si la protección inferior no se mueve libremente y se cierra instantáneamente. Nunca sujete ni ate el protector inferior en la posición abierta. Si la sierra se cae accidentalmente, la protección inferior puede doblarse. Levante la protección inferior con el mango retráctil y asegúrese de que se mueva libremente y que no toque la cuchilla ni ninguna otra parte, en todos los ángulos y profundidades de corte.

b) Verifique el funcionamiento del resorte de protección inferior. Si el protector y el resorte no funcionan correctamente, deben ser reparados antes de su uso. La protección inferior puede funcionar lentamente debido a piezas dañadas, depósitos gomosos o acumulación de escombros.

c) La protección inferior se puede retraer manualmente solo para cortes especiales como "cortes por inmersión" y "cortes compuestos". Levante el protector inferior por el mango retráctil y tan pronto como la cuchilla ingrese al material, se debe liberar el protector inferior. Para todos los demás cortes, la protección inferior debe funcionar automáticamente.

d) Observe siempre que la protección inferior cubre la hoja antes de colocar la sierra en el banco o el piso. Una cuchilla desprotegida hará que la sierra camine hacia atrás, cortando todo lo que se encuentre en su camino. Tenga en cuenta el tiempo que tarda la cuchilla en detenerse después de soltar el interruptor.

Normas de seguridad adicionales relativas a la batería

Para garantizar la mayor duración de la batería y el mejor su rendimiento, siempre cargue la batería cuando la temperatura esté entre 18-24°C. No cargue la batería cuando la temperatura sea inferior a 0 ° C o superior a 45 ° C. Esto es importante. El incumplimiento de esta regla de seguridad podría causar graves daños a la batería.

No incinere el paquete de batería incluso si está gravemente dañado o si ya no puede mantener una carga. La batería puede causar un incendio.

Puede producirse una pequeña fuga de líquido de la batería en condiciones extremas de uso o temperatura. Esto no indica necesariamente un fallo de la batería. Sin embargo, si el sello externo está roto y esta fuga entra en contacto con su piel:

- Lavar rápidamente el área afectada con agua y jabón.
- Neutralice el líquido con un ácido suave como jugo de limón o vinagre.

Si la fuga entra en tus ojos: Enjuáguelos con agua limpia durante un mínimo de 10 minutos y busque atención médica inmediata. Informe al personal médico que el líquido es una solución alcalina.

Nunca intente abrir la batería por ningún motivo. Si el alojamiento de plástico de la batería se rompe, deje de usarlo de inmediato y no lo recargue.

No almacene ni transporte un paquete de baterías de repuesto en bolsillos o caja de herramientas ni en ningún otro lugar donde pueda entrar en contacto con objetos metálicos. La batería puede estar cortocircuitada y causar daños en la pieza, quemaduras o un incendio.

Si almacena o desecha la batería, cubra los terminales con una cinta aislante gruesa para asegurarse de que no se produzca un cortocircuito. Las baterías se descargan cuando se almacenan durante un largo período de tiempo.

No almacene ni use la herramienta y el paquete de baterías en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 40 ° C, como en el marco de cobertizos o estructuras metálicas en el verano.

Deje que la batería se enfríe después de cargarla. No lo coloque en un ambiente caluroso como un metal, cobertizo o remolque abierto dejado al sol.

Sólo cargue la batería con el cargador suministrado. No coloque la batería cerca del fuego o a alta temperatura.

No salpique ni sumerja en agua u otros líquidos. Esto puede causar una falla celular prematura.

Al transportar baterías individuales, asegúrese de que los terminales de la batería estén protegidos y bien aislados de materiales que puedan contactarlos y provocar un cortocircuito.

El mejor lugar de almacenamiento es uno fresco y seco, alejado de la luz solar directa y del exceso de calor o frío.

Si la batería se ha guardado durante mucho tiempo, primero debe activarla antes de utilizarla. La batería debe desecharse de forma segura.

Normas de seguridad adicionales relativas al cargador de batería

Este dispositivo puede ser utilizado por personas no especializadas siempre que estén bajo supervisión. Los niños no deben jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión. Sólo para uso en interiores.

Advertencia: no recargue baterías no recargables.

Este cargador sólo debe utilizarse para cargar el paquete de baterías adecuado.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificaciones similares para evitar un peligro. Antes de usar, lea todas las instrucciones y marcas de precaución del cargador y batería, así como las instrucciones.

Sierra circular

Advertencias de seguridad

Sólo cargue la batería en interiores.

PELIGRO: Si la batería está rota o dañada, no la inserte en la base de carga. Existe peligro de descarga eléctrica o electrocución.

El cargador no está diseñado para ningún otro uso que no sea cargar el tipo exacto de batería recargable que se suministra. Cualquier otro uso puede provocar riesgo de incendio o descarga eléctrica.

El cargador y el paquete de baterías suministrados están diseñados específicamente para funcionar juntos.

No intente cargar la batería con otro cargador que no sea el suministrado.

No coloque ningún objeto sobre el cargador, ya que podría sobrecalentarse. No coloque el cargador cerca de ninguna fuente de calor.

Tire del cargador para desconectarlo de la fuente de alimentación. No tire del cable.

Asegúrese de que el cable del cargador esté colocado en un lugar donde no se pise, tropiece ni se someta a daños o tensiones.

No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario. El uso de un cable de extensión incorrecto podría causar riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.

No use el cargador si ha sido golpeado o dañado. Lleve el cargador a un centro de servicio autorizado para que lo revisen o reparen.

No desmonte el cargador. Llévelo a un centro de servicio autorizado cuando se requiera.

Un montaje incorrecto puede provocar incendios o descargas eléctricas.

Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, desenchufe el cargador de la fuente de alimentación antes de intentar limpiarlo. Quitar la batería no reduce el riesgo.

El cargador está diseñado para su uso a partir de un suministro eléctrico doméstico estándar. No intente conectar el cargador a una fuente con un voltaje diferente.

El cargador no está diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, con falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya dado supervisión o instrucciones sobre el uso del cargador.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el cargador. No exponga el cargador a la lluvia ni a la nieve.

No monte el cargador en la pared ni lo coloque permanentemente en ninguna superficie. El cargador está

destinado a utilizarse sobre una superficie plana y estable.

Nunca intente conectar dos cargadores juntos.

Nunca inserte ningún objeto en las rejillas de ventilación del cargador. Pueden producirse descargas eléctricas y daños del mismo.

Desconecte el cargador del tomacorriente antes de limpiarlo. Esto reducirá el riesgo de descarga eléctrica. La extracción de la batería no reducirá este riesgo.

Nunca recargue un cartucho de batería completamente cargado. No intente cargar baterías no recargables.

Uso previsto

Esta máquina está diseñada para perforar chapas de madera y metal y atornillar.

¡No utilice accesorios de máquina para trabajos que no sean para los que están diseñados!

Información de ruido / vibración

Valores sonoros medidos determinados según EN 62841.

¡Use protección auditiva!

Valores totales de vibración (suma de vectores triaxiales) determinados según EN 62841:

El nivel de emisión de vibraciones que se proporciona en esta hoja de información se ha medido de acuerdo con una prueba estandarizada en EN 62841 y se puede usar para comparar una herramienta con otra.

Puede usarse para una evaluación preliminar de la exposición.

El nivel de emisión de vibraciones declarado representa las principales aplicaciones de la herramienta. Sin embargo, si la herramienta se utiliza para diferentes aplicaciones, con diferentes accesorios o con un mantenimiento deficiente, la emisión de vibraciones puede variar. Esto puede aumentar significativamente el nivel de exposición durante el período de trabajo total.

Una estimación del nivel de exposición a la vibración también debe tener en cuenta los momentos en que la herramienta está apagada o cuando está funcionando, pero en realidad no está haciendo el trabajo. Esto puede reducir significativamente el nivel de exposición durante el período de trabajo total.

Identifique medidas de seguridad adicionales para proteger al operador de los efectos de la vibración, tales como: mantener la herramienta y los accesorios, mantener las manos calientes, organizar los patrones de trabajo.

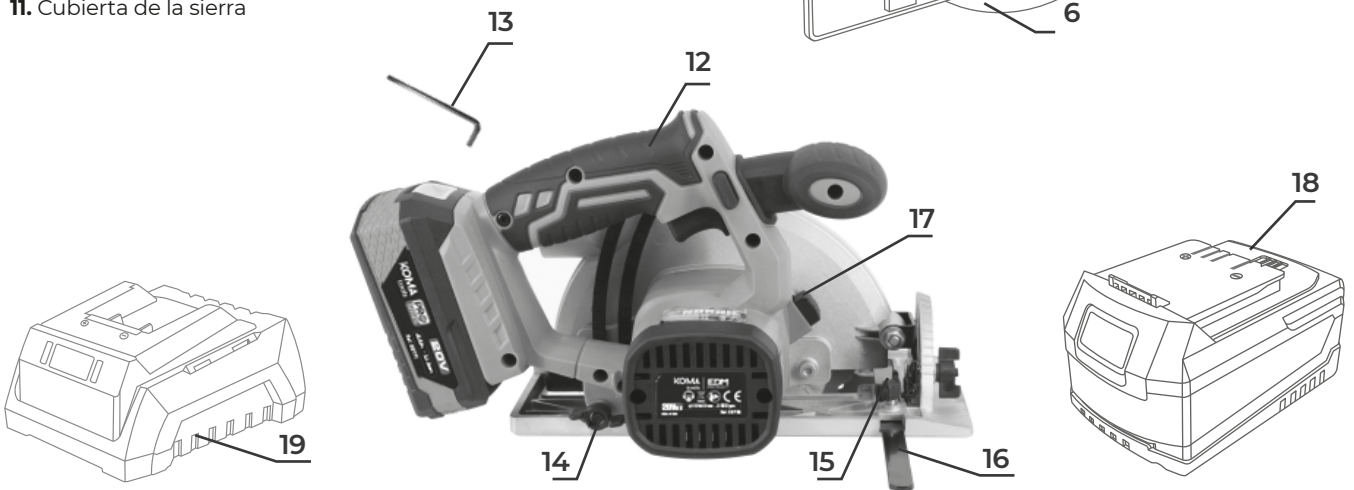
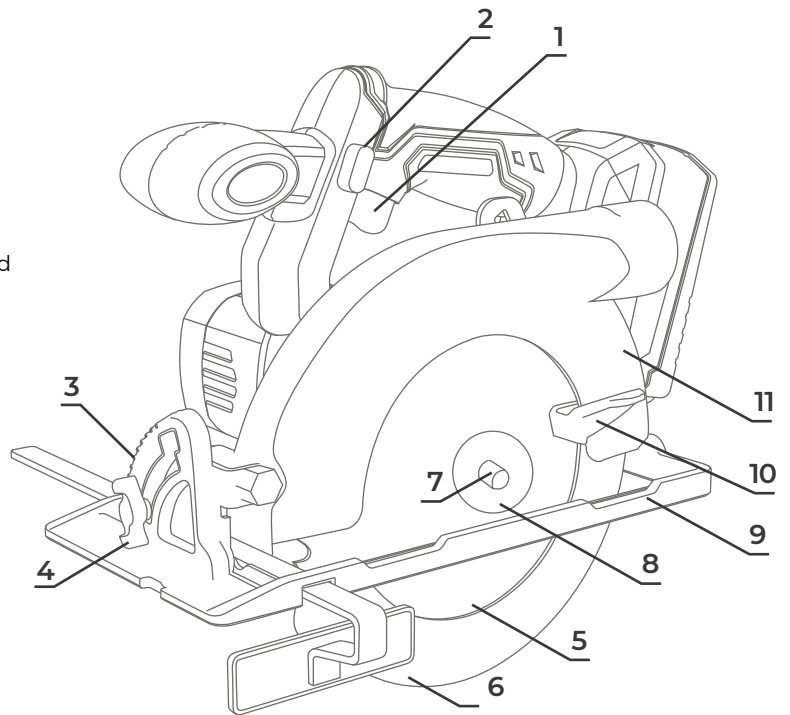


ADVERTENCIA: No permita que ningún líquido entre en contacto con el cargador. Existe peligro de descarga eléctrica.

Sierra circular

Componentes

- 1. Interruptor marcha
- 2. Botón de bloqueo
- 3. Guía de inclinación
- 4. Fijación inclinación
- 5. Disco de corte
- 6. Protección disco
- 7. Tornillo de fijación
- 8. Brida
- 9. Base
- 10. Palanca de la protección del disco
- 11. Cubierta de la sierra
- 12. Mango
- 13. Llave Allen
- 14. Fijación de profundidad
- 15. Fijación de la guía
- 16. Guía lateral
- 17. Bloqueo del husillo
- 18. Batería (no incluida)
- 19. Cargador (no incluido)



| Características técnicas | |
|---|-----------------------|
| Velocidad sin carga | 3800min ⁻¹ |
| Profundidad de corte (90°) | 55mm |
| Profundidad de corte (45°) | 40mm |
| Diámetro del disco | 165mm |
| Nivel de presión sonora L _{PA} (K _{PA} =3dB(A)) | 89.3 dB(A) |
| Nivel de potencia sonora L _{WA} (K _{WA} =3dB(A)) | 100.3 dB(A) |
| Nivel de vibración a _h (K=1,5m/s ²)t | 4.388m/s ² |

| Cargador de batería | |
|---|--|
| Input | 100-240 V~ 50/60 Hz |
| Output | 20 V |
| Tiempo de carga | Según la capacidad de batería y tipo de cargador |
| Clase de protección II / Sólo para uso interior | |

Sierra circular

Instrucciones de uso

Cargador de batería (Fig.1)

La batería de iones de litio se puede cargar en cualquier momento y no desarrollará una "memoria" cuando se cargue después de una descarga parcial. No es necesario agotar la carga de la batería antes de recargarla. Retire la batería de la herramienta cuando sea conveniente para usted y su trabajo. Cargue su batería antes de comenzar un trabajo grande o un largo período de uso.

Debido a las propiedades libres de desvanecimiento de iones de litio, la única vez que es necesario cargar el paquete de baterías de iones de litio es cuando el paquete ha llegado al final de su carga. Para indicar el final de la carga, la potencia de la herramienta disminuirá rápidamente. Cargue la batería según sea necesario.

Fig. 1



Cargando la batería

Este paquete de baterías de iones de litio se envía parcialmente cargado. Antes de usarlo por primera vez, cargue completamente la batería. Una batería completamente descargada con una temperatura entre 5 ° C y 35 ° C se cargará en aproximadamente 1 hora (consulte la sección "Especificaciones").

Conecte el adaptador del cargador a la fuente de alimentación. La luz verde en el soporte del cargador se iluminará, indicando que el cargador está encendido.

Deslice la batería completamente en el soporte del cargador hasta que encaje en su lugar con un clic. La luz roja en el soporte del cargador se iluminará, indicando que la batería se está cargando.

La luz roja se apagará después de completar la carga y aparecerá una luz verde.

NOTA: Las baterías pueden calentarse durante la carga. Esto es normal. Si la batería está caliente después de un uso continuo en la herramienta, permita que se enfríe a temperatura ambiente antes de cargarla. Esto extenderá la vida de sus baterías.

ADVERTENCIA: Siempre desconecte la batería de la herramienta antes de cualquier montaje, ajuste o cambio de accesorios.

Inserción y extracción de la batería recargable (Fig.2)

Presione el botón de liberación de la batería ubicado en la parte frontal de la batería para liberarla.

Extraiga la batería y retírela de la herramienta.

¡Advertencia!

Retire siempre la batería antes de realizar ajustes en el equipo.

Lea todo el manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento el equipo inalámbrico por primera vez: Cargue la batería con el cargador. Una batería vacía requiere un período de carga de aproximadamente 0,5 a 1 hora.

Fig. 2



Interruptor de encendido / apagado (Fig.3)

Use el botón de encendido / apagado para encender la máquina y mantenerlo presionado para una operación continua. La máquina solo puede arrancarse presionando primero el botón de bloqueo, evitando cualquier operación no intencionada. Para apagar la máquina, suelte el interruptor de encendido / apagado. Antes de soltar la sierra circular, asegúrese de que se haya detenido por completo.

Fig. 3



¡PRECAUCIÓN!

Siempre sostenga la máquina con ambas manos.

Nunca arranque la máquina con la cuchilla en contacto con la pieza de trabajo. Comience a cortar solo después de que el motor haya alcanzado su velocidad máxima. Y siempre retire la máquina de la pieza de trabajo antes de apagarla. Nunca detenga la cuchilla ejerciendo presión sobre el costado de la cuchilla.

¡Siempre realice una prueba antes de comenzar a trabajar y después de cada cambio de herramienta! Asegúrese siempre de que las herramientas estén en buenas condiciones, montadas correctamente y puedan girar libremente. La ejecución de prueba debe durar al menos 30 segundos.

Fig. 4



Uso de la guía paralela (Fig.4)

La guía paralela es una ayuda efectiva para cortar en línea recta.

Para establecer el ancho de corte, instale la guía en la máquina y colóquela al ancho requerido. Luego bloquee la guía en su lugar.

Sierra circular

Instrucciones de uso

Nota: Si la distancia entre el lado de la pieza de trabajo y la posición de corte es demasiado amplia, o si el lado de la pieza de trabajo no es recto, sujete firmemente una tabla recta a la pieza de trabajo y úsela como guía.

Retirar el disco de sierra

Antes de trabajar en la herramienta eléctrica, retire la batería.

Para quitar el disco de sierra, presione el botón de bloqueo del eje en profundidad y manténgalo en esta posición continuamente. (Fig. 5a) Si es necesario, gire el eje ligeramente con la mano libre hasta que encaje en su posición.

Afloje la brida con la llave suministrada y luego retire el disco del eje (Fig. 5b)

Fig. 5a



Fig. 5b



¡PRECAUCIÓN!

Revise el disco regularmente durante el uso. Si se ha atasgado o está deformado, ¡reemplácelo!

Ajuste de la profundidad de corte

Para una calidad de corte óptima, el disco no debe sobresalir más de 3 mm por debajo de la pieza de trabajo.

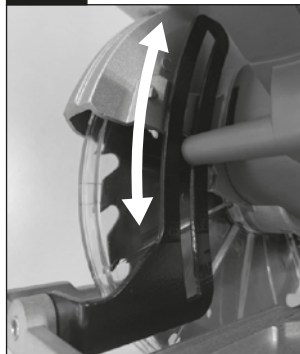
Para ajustar la profundidad de corte (0-55 mm), siga los pasos a continuación:

1. Afloje el bloqueo de profundidad con la mano (Fig. 6a)
2. Eleve / baje la placa base y ajuste la cuchilla a la profundidad requerida, como se indica en la escala de profundidad de corte (Fig. 6b)
3. Apriete la palanca de bloqueo de profundidad.

Fig. 6a



Fig. 6b



¡PRECAUCIÓN!

Siempre revise la palanca de bloqueo antes de trabajar. Una palanca de bloqueo floja puede causar lesiones graves.

Ajuste del ángulo de corte

¡PRECAUCIÓN!

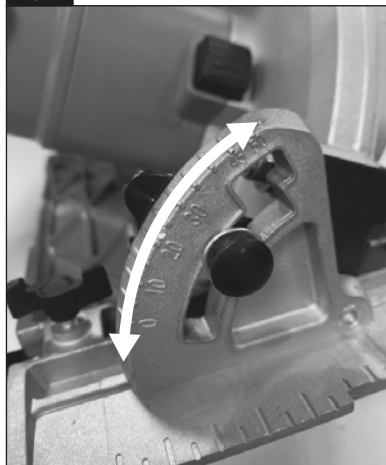
Cuando se corta en bisel, la profundidad de corte no corresponde con el valor en la escala de profundidad de corte. Siempre revise la palanca de ajuste de bisel antes de traba-

jar. Una palanca de ajuste floja puede causar lesiones graves.

Ajuste el ángulo de corte (0-45°) (Fig.7)

1. Afloje la palanca de ajuste del bisel con la mano.
2. Ajuste la placa base y ajuste la cuchilla al ángulo requerido, como se muestra en la escala del ángulo de bisel.
3. Apriete la palanca de ajuste de bisel.

Fig. 7



Aspiración de polvo

La salida de extracción de polvo permite que un sistema de extracción de polvo o una aspiradora doméstica se conecte a la herramienta para un área de trabajo más limpia y segura.

Consejos de trabajo

Asegure siempre correctamente la pieza de trabajo antes de trabajar.

Para cortar tablas, fije siempre la pieza de trabajo en una superficie de soporte y asegúrese de que la cuchilla no pueda tocarla.

¡PRECAUCIÓN!

¡Nunca corte el tablero no asegurado!

Limpieza

Mantenga todos los dispositivos de seguridad, rejillas de ventilación y la carcasa del motor libres de suciedad y polvo. Limpie el equipo con un paño limpio o sople con aire comprimido a baja presión. Le recomendamos que limpie el dispositivo inmediatamente cada vez que haya terminado de usarlo.

Limpie el equipo regularmente con un paño húmedo y un poco de jabón suave. No use agentes de limpieza o solventes; Estos podrían atacar las partes plásticas del equipo. Asegúrese de que no se filtre agua en el dispositivo. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.

Mantenimiento

No hay piezas dentro del equipo que requieren mantenimiento adicional.

Almacenamiento

Guarde la máquina, las instrucciones de funcionamiento y, cuando sea necesario, los accesorios en el embalaje original. De esta manera, siempre tendrá a mano toda la información y las piezas.

Empaquete bien el dispositivo o use el embalaje original para evitar daños durante el transporte.

Mantenga siempre la máquina en un lugar seco.

Sierra circular

Use sólo repuestos idénticos para reparar una herramienta.



¡Precaución! Si se encuentra algún paquete defectuoso de la batería, debe ser reparado o reemplazado por la organización de servicio asignada.

Protección del medio ambiente



Este producto está marcado con el símbolo de clasificación selectiva en equipos eléctricos y electrónicos de desecho. Esto significa que este producto no debe eliminarse con la basura doméstica, sino que debe estar respaldado por un sistema de recolección de acuerdo con la Directiva 2012/19 / UE. Luego, se reciclará o desmontará para minimizar los impactos en el medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

Serra circular



AVISO Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Não respeitar os avisos e instruções poderá resultar num choque elétrico, num incêndio e/ou em lesões sérias.



CARACTERÍSTICAS

20V DC // 100 - 240V 50Hz

O termo "ferramenta" nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica alimentada pela rede (com cabo de alimentação) ou à sua ferramenta funcionando a baterias (sem cabo de alimentação).

AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS PARA FERRAMENTA

1) Segurança da área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas bagunçadas e escuras causam acidentes.
- Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. Ferramentas elétricas criam faíscas que podem inflamar poeira ou vapores.
- Mantenha crianças e espectadores afastados enquanto estiver operando uma ferramenta elétrica. Distrações podem fazer com que você perca o controle.

2) segurança elétrica

- O plugue da ferramenta elétrica deve coincidir com a base da tomada. Nunca modifique a ficha de qualquer forma. Não use nenhum adaptador de plugue com ferramentas elétricas aterradas. Plugues não modificados e bases correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.
- Evite ou contate o corpo com superfícies aterradas como tubulações, radiadores, fogões elétricos e refrigeradores. Existe um risco aumentado de choque elétrico se o seu corpo estiver aterrado.
- Não exponha ferramentas a condições de chuva ou umidade. A entrada de água na ferramenta aumentará o risco de choque elétrico.
- Não abuse do cabo. Nunca use o cabo para transportar, levantar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, bordas afiadas ou partes móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- Ao operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use uma extensão adequada para uso externo. O uso de uma extensão de cabo adequada para uso externo reduz o risco de choque elétrico.
- Se o uso de uma ferramenta em um local úmido for inevitável, use uma energia protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

3) Segurança de pessoas

- Esteja alerta, monitore o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não use uma ferramenta elétrica quando estiver cansado, sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a operação de ferramentas elétricas pode causar ferimentos graves.
- Use equipamento de segurança pessoal. Sempre use

proteção para os olhos. A utilização de condições adequadas de equipamento de segurança, como máscara de pó, sapatos não escorregadios, capacete ou proteção auricular, reduzirá os ferimentos pessoais.

- Evite partida accidental. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição "aberto" antes de conectar à rede e / ou à bateria, pegar ou transportar a ferramenta. Carregar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou conectar ferramentas elétricas que tenham a chave na posição "fechada" causa acidentes.

- Remova qualquer chave ou ferramenta de ajuste antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave ou ferramenta conectada a uma peça rotativa de uma ferramenta elétrica pode causar ferimentos pessoais.

- Não exagere. Mantenha os pés firmemente no chão e mantenha o equilíbrio em todos os momentos. Isso permite um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.

- Veja corretamente. Não use roupas soltas ou jóias. Mantenha seu cabelo, roupas e luvas longe de peças móveis. Roupas soltas, jóias ou cabelos longos podem ficar presos nas partes móveis.

- Se houver disponibilidade para a conexão dos meios de extração e coleta de poeira, certifique-se de que estes estejam conectados e utilizados corretamente. O uso desses dispositivos pode reduzir os riscos relacionados à poeira.

4) Utilização e cuidado de ferramentas elétricas

- Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para sua aplicação. A ferramenta elétrica correta fará o trabalho melhor e mais seguro na taxa para a qual foi projetada.

- Não use a ferramenta elétrica se a chave não girar "fechada" e "aberta". Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.

- Desconecte o plugue da fonte de alimentação e / ou da bateria antes de fazer ajustes, trocar acessórios ou armazenar ferramentas elétricas.

Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de iniciar a ferramenta acidentalmente.

- Armazene ferramentas elétricas inativas fora do alcance de crianças e não permita o manuseio da ferramenta elétrica para pessoas não familiarizadas com as ferramentas ou com estas instruções. Ferramentas elétricas

Serra circular

Avisos de segurança

são perigosas nas mãos de usuários não treinados.

e) Mantenha as ferramentas elétricas. Verifique se as partes móveis não estão desalinhadas ou travadas, se não há peças quebradas ou outras condições que possam afetar a operação das ferramentas elétricas.

As ferramentas elétricas são reparadas antes de serem usadas, quando estão danificadas. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.

f) Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte mantidas adequadamente com bordas afiadas são menos propensas a congestionamentos e mais fáceis de controlar.

g) Use a ferramenta elétrica, acessórios e dicas de ferramentas, etc. de acordo com estas instruções e tendo em conta as condições de trabalho eo trabalho a ser realizado. O uso da ferramenta elétrica para aplicações diferentes das previstas poderia causar uma situação perigosa.

5) Use e cuidado com a bateria

a) Certifique-se de que o interruptor esteja na posição desligada antes de inserir a bateria. Inserindo a bateria nas ferramentas elétricas que tem o interruptor em convivia acidentes.

b) Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outra bateria.

c) Use ferramentas elétricas somente com baterias especificamente designadas. O uso de qualquer outra bateria pode criar risco de ferimentos e incêndio.

d) Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a longe de outros objetos metálicos, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos metálicos que possam fazer uma conexão de um terminal para outro. O curto-circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.

e) Em condições abusivas, o líquido pode ser expelido da bateria; Evite contato. Em caso de contato acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure ajuda médica. O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

6) serviço técnico

a) Ter sua ferramenta elétrica verificada por um serviço de reparo qualificado usando apenas peças de reposição idênticas. Isso garantirá que a segurança da ferramenta elétrica seja mantida.

Avisos especiais de segurança

Procedimentos de corte

a) PERIGO: Mantenha as mãos afastadas da área de corte e da lâmina. Mantenha a outra mão no punho auxiliar ou na carcaça do motor. Se ambas as mãos agarrarem a serra, a lâmina não poderá cortá-las.

b) Não fique debaixo da peça de trabalho. O protetor não pode protegê-lo da lâmina sob a peça de trabalho.

c) Ajuste a profundidade de corte à espessura da peça de trabalho. Menos de um dente inteiro, dos dentes da lâmina, deve estar visível abaixo da peça de trabalho.

d) Nunca agarre a peça com as mãos ou a perna durante o corte. Prenda a peça a uma plataforma estável. É importante apoiar a peça de trabalho adequadamente para minimizar a exposição do corpo, fixação da lâmina ou perda

de controle.

e) Agarre a ferramenta elétrica pelas superfícies isoladas quando executar uma operação em que a ferramenta de corte possa entrar em contato com cabos ocultos ou com o próprio cabo. O contato com um cabo elétrico também fará com que as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica conduzam eletricidade e poderá causar choque elétrico ao operador.

f) Ao cortar, use sempre uma guia de corte nivelada ou uma guia de borde reta. Isto melhora a precisão do corte e reduz a possibilidade da lâmina bloquear.

g) Use sempre lâminas com o tamanho e formato correto dos orifícios do eixo. As lâminas que não coincidem com o eixo de montagem da serra deslocam-se para fora do centro, causando perda de controle.

h) Nunca use arandelas ou parafusos danificados ou incorretos. As arandelas e o parafuso da lâmina foram desenvolvidos especialmente para esta serra, para o desempenho ideal e segurança operacional.

Causas de retrocesso e avisos relacionados

O retrocesso é uma reação repentina de uma lâmina de serra apertada, atolada ou desalinhada, fazendo com que uma serra descontrolada levante e saia da peça de trabalho em direção ao operador; Quando a lâmina é apertada ou atolada com força pelo corte da ranhura, a lâmina pára e a reação do motor conduz rapidamente a unidade em direção ao operador;

Se a lâmina estiver torcida ou desalinhada no corte, os dentes no borde traseiro da lâmina podem cavar na superfície superior da madeira, fazendo com que a lâmina se solte da fenda e salte em direção ao operador.

O retrocesso é o resultado do uso indevido da serra e / ou procedimentos ou condições operacionais incorretas e pode ser evitado tomando as precauções adequadas descritas abaixo.

a) Mantenha firmemente a máquina com as duas mãos e posicione os braços para resistir às forças do retrocesso. Coloque o seu corpo a ambos lados da lâmina, mas não alinhado com a lâmina. O retrocesso pode fazer com que a serra salte para trás, mas o operador pode controlar as forças de retrocesso se forem tomadas as devidas precauções.

b) Quando a lâmina estiver presa ou quando um corte for interrompido por qualquer motivo, solte o gatilho e mantenha a serra imóvel no material até que a lâmina pare completamente. Nunca tente remover a serra do trabalho ou puxe-a para trás enquanto a lâmina estiver em movimento ou poderá originar um retrocesso. Investigue e tome medidas corretivas para eliminar a causa do atolamento da lâmina.

c) Ao reiniciar uma serra na peça de trabalho, centralize a lâmina da serra na ranhura para que os dentes da serra não prendam no material. Se uma lâmina de serra se unir, poderá subir ou retroceder pela peça de trabalho quando a serra for reiniciada.

d) Apoie painéis grandes para minimizar o risco da lâmina prender e retroceder. Painéis grandes tendem a ceder sob o seu próprio peso. Os suportes devem ser colocados sob o

Serra circular

Avisos de segurança

painel nos dois lados, perto da linha de corte e perto do borde do painel.

e) Não use lâminas desgastadas, não afiadas ou danificadas. Lâminas não afiadas ou mal ajustadas produzem um sulco estreito que causa atrito excessivo, obstrução da lâmina e retrocesso.

f) A profundidade da lâmina e a alavanca de bloqueio de ajuste do bisel devem estar apertadas e seguras antes de fazer o corte. Se a configuração da lâmina mudar durante o corte, poderá causar atolamento e retrocesso.

g) Tenha especial cuidado ao cortar paredes existentes ou outras áreas cegas. A lâmina saliente pode cortar objetos que podem causar o retrocesso.

Protetor inferior

a) Verifique se a proteção inferior está bem fechada antes de cada uso. Não opere a serra se a proteção inferior não se mover livremente e fechar instantaneamente. Nunca agarre ou amarre a proteção inferior na posição aberta. Se a serra cair acidentalmente, a proteção inferior poderá dobrar. Levante a proteção inferior com o punho retrátil e verifique se a mesma se move livremente e não toca na lâmina ou em qualquer outra parte, em todos os ângulos e profundidades de corte.

b) Verifique o funcionamento da mola de proteção inferior. Se o protetor e a mola não funcionarem corretamente, eles devem ser reparados antes do uso. A proteção inferior pode operar lentamente devido a peças danificadas, depósitos de borracha ou acúmulo de detritos.

c) A proteção inferior pode ser retraída manualmente apenas para cortes especiais, como "cortes de imersão" e "cortes de compostos". Levante a proteção inferior pelo punho retrátil e, assim que a lâmina entrar no material, a proteção inferior deverá ser liberada. Para todos os outros cortes, a proteção inferior deve funcionar automaticamente.

d) Observe sempre que a proteção inferior cobre a lâmina antes de colocar a serra na bancada ou no chão. Uma lâmina desprotegida fará com que a serra caminhe para trás, cortando tudo o que estiver no caminho. Observe o tempo que leva a lâmina a parar após soltar o interruptor.

Normas de segurança extra relativas à bateria

Para garantir a maior duração da bateria e o melhor desempenho da bateria, sempre carregue a bateria quando a temperatura estiver entre 18-24 °C. Não carregue a bateria quando a temperatura estiver abaixo de 0 °C ou acima de 45 °C. Isso é importante. O não cumprimento desta regra de segurança pode causar sérios danos à bateria.

Não incinere a bateria, mesmo se esta estiver gravemente danificada ou não puder mais suportar uma carga. A bateria pode explodir em um incêndio.

Pode haver um pequeno vazamento de fluido da bateria em condições extremas de uso ou temperatura. Isso não indica necessariamente uma falha na bateria. No entanto, se o selo externo estiver quebrado e este vazamento entrar em contato com a sua pele:

- Lave a área afetada rapidamente com água e sabão.
- Neutralize o líquido com um ácido suave, como suco de limão ou vinagre. Se o vazamento entrar em seus olhos:
- Lave os olhos com água limpa por no mínimo 10 minutos e outros cuidados médicos imediatos. Informe a equipe médica de que o líquido é uma solução alcalina.

Nunca tente abrir a bateria por qualquer motivo. Se a caixa de plástico da bateria quebrar ou quebrar, pare de usá-la imediatamente e não a recarregue.

Não armazene ou transporte uma bateria sobressalente em um bolso ou caixa de ferramentas ou em qualquer outro local em que possa entrar em contato com objetos metálicos.

A bateria pode entrar em curto-circuito e causar danos à bateria, queimaduras ou incêndio. Se você armazenar ou descartar a bateria, cubra os terminais com uma fita isolante para garantir que não haja curto-circuito. As baterias, quando armazenadas por um longo período de tempo, serão descarregadas.

Não armazene ou use a ferramenta e a bateria em locais onde a temperatura possa atingir ou exceder 40 °C, como no quadro de galpões ou estruturas metálicas no verão.

Deixe a bateria esfriar depois de carregá-la. Não coloque em um ambiente quente como um metal

Galpão ou reboque aberto deixado no sol.

Carregue a bateria apenas com o carregador fornecido.

Não coloque a bateria perto do fogo ou na posição de alta temperatura.

Não mergulhe nem mergulhe em água ou outros líquidos. Isso pode causar uma falha celular prematura.

Ao transportar baterias individuais, certifique-se de que os terminais da bateria estejam protegidos e bem

isolado de materiais que podem contactá-los e causar um curto-circuito.

O melhor local de armazenamento é um local fresco e seco, longe da luz solar direta e do excesso de calor ou frio.

Se a bateria foi armazenada por um longo tempo, você deve primeiro ativá-lo antes de usá-lo.

A bateria deve ser descartada com segurança.

Normas de segurança adicionais relativas ao carregador de bateria

Este dispositivo pode ser usado por pessoas não especializadas, desde que estejam sob supervisão.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão. Apenas para uso interno

Aviso não recarregue baterias não recarregáveis

Este carregador deve ser usado apenas para carregar a bateria adequada.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar um risco. Antes de usar o carregador, leia todas as instruções e marcações de aviso no carregador e bateria embalagem, bem como as instruções da bateria.

Apenas carregue sua bateria dentro de casa, pois o carregador foi fabricado apenas para uso interno.

Serra circular

Avisos de segurança

PERIGO: Se a bateria estiver rachada ou danificada de qualquer outra forma, não a insira na base de carga. Existe o perigo de choque elétrico ou eletrocussão. O carregador não foi fabricado para qualquer outro uso além de carregar o tipo exato de bateria recarregável fornecida com o carregador. Qualquer outro uso pode causar risco de incêndio, choque elétrico ou eletrocussão.

O carregador e a bateria fornecida são fabricados especificamente para funcionar em conjunto. Não tente carregar a bateria com outro carregador que não seja o fornecido.

Não coloque nenhum objeto no carregador, pois ele pode superaquecer. Não coloque o carregador perto de qualquer fonte de calor.

Puxe o carregador para desconectá-lo da fonte de energia. Não puxe o cabo.

Certifique-se de que o cabo do carregador esteja colocado onde não será pisado, tropeçado ou sujeito a danos ou tensão.

Não use um cabo de extensão, a menos que seja absolutamente necessário. O uso de um cabo de extensão incorreto pode causar risco de incêndio, choque elétrico ou eletrocussão.

Não utilize se tiver caído, derrubado ou danificado de qualquer outra forma. Leve o carregador a um centro de serviço autorizado para inspeção ou reparo.

Não desmonte o carregador. Leve-o a um centro de serviço autorizado quando for necessário. A montagem incorreta pode causar incêndio, choque elétrico ou eletrocussão.

Para reduzir o risco de choque elétrico, desconecte o carregador da fonte de alimentação antes de tentar limpá-lo. A remoção da bateria não reduz o risco.

O carregador foi fabricado para uso de uma fonte elétrica doméstica padrão. Não tente conectar o carregador a uma fonte com voltagem diferente.

O carregador não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que uma pessoa responsável pela sua segurança lhes tenha dado supervisão ou instruções sobre como utilizar o carregador.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o carregador. Não exponha o carregador à chuva ou neve.

Não monte o carregador na parede ou coloque-o permanentemente em qualquer superfície. O carregador destina-se a ser utilizado numa superfície plana e estável. Nunca tente conectar dois carregadores juntos.

Nunca insira qualquer objeto nas grades de ventilação do carregador. Choque elétrico ou danos ao carregador de bateria podem ocorrer.

Desconecte o carregador da tomada antes de limpá-lo. Isso

reduzirá o risco de choque elétrico. A remoção da bateria não reduzirá esse risco.

Nunca recarregue um cartucho de bateria totalmente carregado. Não carregue pilhas não recarregáveis.

Uso previsto

Esta máquina foi desenvolvida para perfurar madeira, chapas e aparafusar.

Não use acessórios da máquina para trabalhos diferentes daqueles para os quais foram desenhados!

Informações sobre ruído / vibração

Os valores sonoros medidos determinados segundo a EN 62841.

Use proteção auditiva!

Valores totais de vibração (soma dos vetores triaxiais) determinados segundo a EN 62841:

O nível de emissão de vibração fornecido nesta ficha de informações foi medido de acordo com um teste padrão estipulado na EN 62841 e pode ser usado para comparar uma ferramenta com outra.

Pode ser usado para uma avaliação preliminar da exposição.

O nível de emissão de vibração declarado representa as principais aplicações da ferramenta. No entanto, se a ferramenta for usada para diferentes aplicações, com acessórios diferentes ou com pouca manutenção, a emissão de vibrações pode variar. Isto pode aumentar significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Uma estimativa do nível de exposição à vibração também deve ter em conta o tempo em que a ferramenta está desligada e quando está em execução, mas que realmente não está a executar nenhum trabalho. Isto pode reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Identifique medidas de segurança adicionais para proteger o operador dos efeitos da vibração, como: manter a ferramenta e os acessórios, manter as mãos quentes, organizar padrões de trabalho.

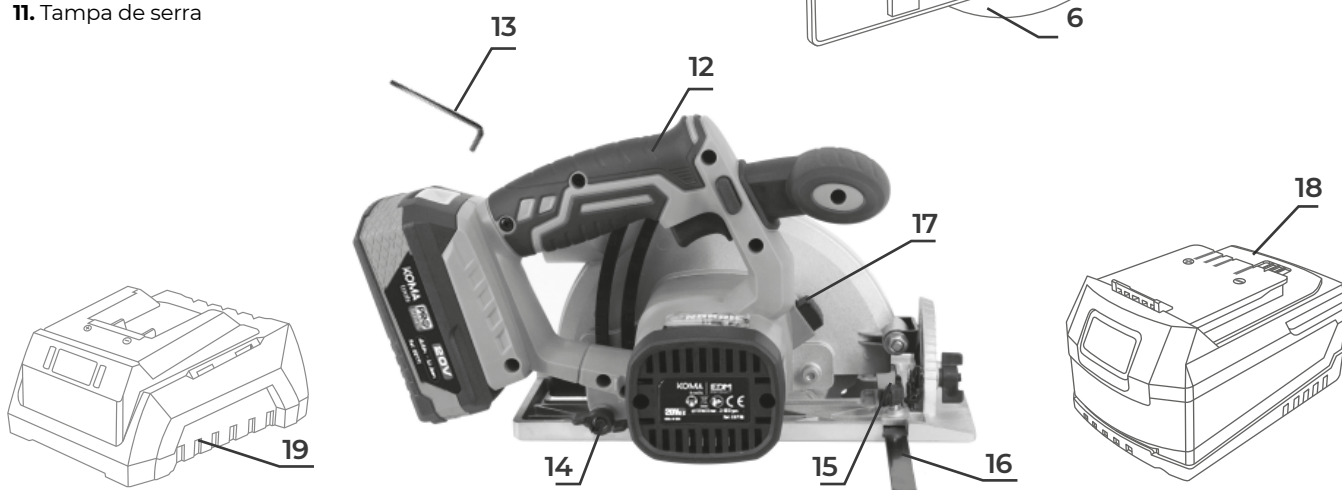
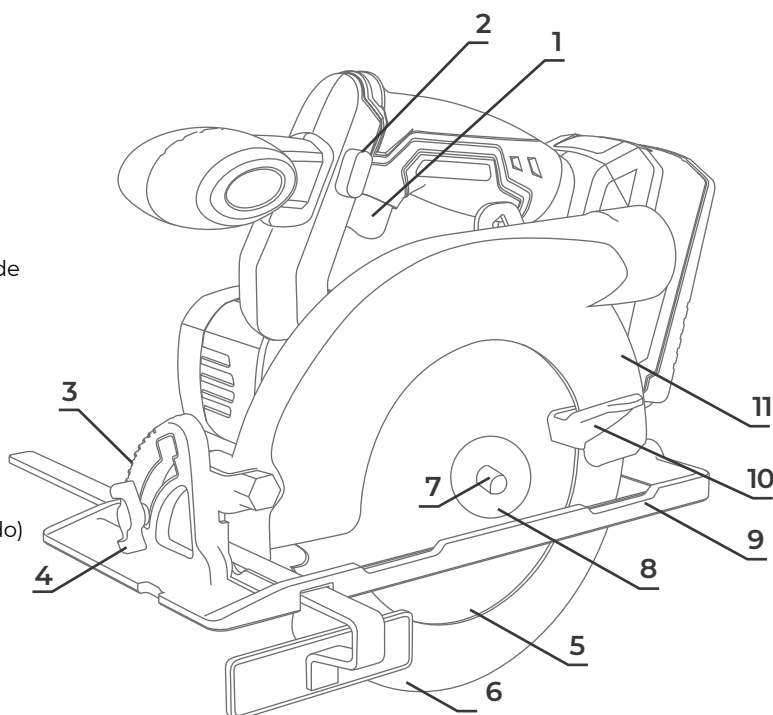


AVISO: Não permita que líquidos entrem em contato com o carregador. Existe o perigo de choque elétrico.

Serra circular

Componentes

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Interruptor | 12. Punho |
| 2. botão de bloqueio | 13. Chave Allen |
| 3. Guia de inclinação | 14. Fixação de profundidade |
| 4. Fixação por inclinação | 15. Fixação da guia |
| 5. Disco de corte | 16. Guia lateral |
| 6. Proteção de disco | 17. Bloqueio do eixo |
| 7. parafuso de fixação | 18. bateria (não incluída) |
| 8. Flange | 19. Carregador (não incluído) |
| 9. Base | |
| 10. Alavanca de proteção de disco | |
| 11. Tampa de serra | |



| Características técnicas | |
|---|-----------------------|
| Velocidade sem carga | 3800min ⁻¹ |
| Profundidade de corte (90°) | 55mm |
| Profundidade de corte (45°) | 40mm |
| Diâmetro do disco | 165mm |
| Nível de pressão sonora L _{PA} (K _{PA} =3dB(A)) | 89.3 dB(A) |
| Nível de potência sonora L _{WA} (K _{WA} =3dB(A)) | 100.3 dB(A) |
| Nível de vibração a _h (K=1,5m/s ²)t | 4.388m/s ² |

| Cargador de bateria | |
|---|--|
| Input | 100-240 V~ 50/60 Hz |
| Output | 20 V |
| Tempo de carregamento | De acordo com a capacidade da bateria e o tipo de carregador |
| Classe de proteção II / Apenas para uso interno | |

Serra circular

Instruções de uso

Carregador de bateria (Fig. 1)

A bateria de íões de lítio pode ser carregada em qualquer momento e não desenvolverá uma "memória" quando carregada após uma descarga parcial. Não é necessário esgotar a carga da bateria antes de recarregá-la. Remova a bateria da ferramenta quando for conveniente para si e para o seu trabalho. Carregue a bateria antes de iniciar um trabalho grande ou longo período de uso.

Devido às propriedades livres de desvanecimento de íões de lítio, o único momento em que a bateria de íões de lítio necessita ser carregada é quando a bateria atinge o fim de sua carga. Para indicar o fim da carga, a potência da ferramenta diminuirá rapidamente. Carregue a bateria conforme necessário.

Fig. 1


Carregar a bateria

Esta bateria de íões de lítio é fornecida parcialmente carregada. Antes de usá-la por primeira vez, carregue totalmente a bateria. Uma bateria totalmente descarregada com uma temperatura entre 5 ° C e 35 ° C será carregada em aproximadamente 1 hora (consulte a seção "Especificações").

Ligue o adaptador do carregador à fonte de alimentação. A luz verde no compartimento do carregador acenderá, indicando que o carregador está ligado.

Deslize a bateria totalmente no compartimento do carregador até ouvir um clique. A luz vermelha no compartimento do carregador acenderá, indicando que a bateria está a carregar.

A luz vermelha apagará quando o carregamento estiver concluído e acenderá uma luz verde.

NOTA: As baterias podem aquecer durante o carregamento. Isto é normal. Se a bateria estiver quente após o uso contínuo da ferramenta, deixe-a arrefecer até atingir temperatura ambiente antes de voltar a carregar. Isto prolongará a vida útil das suas baterias.

AVISO: Desligue sempre a bateria da ferramenta antes de montar, ajustar ou trocar acessórios.

Inserir e remover a bateria recarregável (Fig. 2)

Pressione o botão de liberação da bateria localizado na parte frontal da bateria para liberá-la. Remova a bateria da ferramenta.

Atenção!

Sempre remova a bateria antes de fazer ajustes no equipamento.

Leia o manual de instruções inteiro antes de operar o equipamento sem fios por primeira vez: Carregue a bateria com o carregador. Uma bateria descarregada requer um período de carga de aproximadamente 0,5 a 1 hora.

Fig. 2


Interruptor de ligar / desligar (Fig. 3)

Use o botão liga / desliga para ligar a máquina e mantenha-o pressionado para operação contínua. A máquina só pode ser iniciada pressionando primeiro o botão de bloqueio, evitando qualquer operação não intencional. Para desligar a máquina, solte o botão liga / desliga. Antes de soltar a serra circular, verifique se a mesma parou completamente.

Fig. 3


CUIDADO!

Agarre sempre a máquina com as duas mãos. Nunca ligue a máquina com a lâmina em contato com a peça de trabalho. Comece a cortar somente depois do motor atingir sua velocidade máxima. E remova sempre a máquina da peça de trabalho antes de desligá-la. Nunca pare a lâmina pressionando na lateral da mesma. Teste sempre antes de iniciar o trabalho e após cada troca de ferramenta! Verifique sempre se as ferramentas estão em boas condições, montadas corretamente e podem girar livremente. A execução do teste deve durar pelo menos 30 segundos.

Fig. 4


Uso a guia paralela (Fig. 4)

A guia paralela é uma ajuda eficaz para cortar em linha reta.

Para definir a largura do corte, instale a guia na máquina e defina a largura necessária. Em seguida, bloqueie a guia o lugar desejado.

Serra circular

Instruções de uso

Nota: Se a distância entre o lado da peça de trabalho e a posição de corte for muito grande, ou se o lado da peça de trabalho não estiver reto, agarre firmemente uma placa reta na peça e use-a como guia.

Retire a lâmina de serra

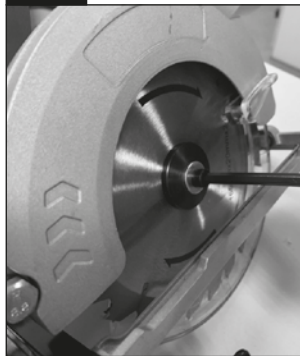
Antes de trabalhar na ferramenta elétrica, remova a bateria.

Para remover a lâmina de serra, pressione o botão de bloqueio do eixo profundamente e mantenha-o nessa posição continuamente. (Fig. 5a) Se necessário, gire o eixo levemente com a mão livre até que o bloqueie na posição. Solte o flange com a chave fornecida e remova o disco do eixo (Fig. 5b)

Fig. 5a



Fig. 5b



CUIDADO!

Verifique o disco regularmente durante o uso. Se estiver atolado ou deformado, substitua-o!

Ajuste da profundidade de corte

Para uma qualidade de corte ideal, a lâmina não deve sobressair mais de 3 mm abaixo da peça de trabalho.

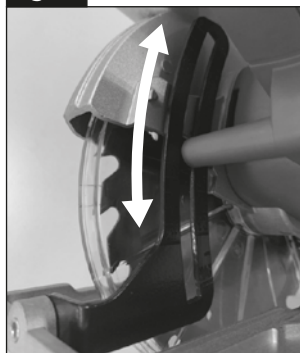
Para ajustar a profundidade de corte (0-55mm), siga os passos abaixo indicados:

1. Solte o bloqueio de profundidade manualmente (Fig. 6a)
2. Levante / baixe a placa de base e ajuste a lâmina na profundidade necessária, conforme indicado na escala de profundidade de corte (Fig. 6b)
3. Aperte a alavanca de bloqueio de profundidade.

Fig. 6a



Fig. 6b



CUIDADO!

Verifique sempre a alavanca de bloqueio antes de começar a trabalhar. Uma alavanca de bloqueio solta pode causar ferimentos graves.

Ajuste do ângulo de corte

CUIDADO!

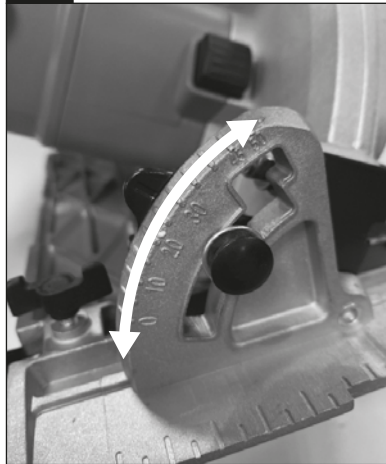
No corte chanfrado, a profundidade de corte não corresponde ao valor na escala de profundidade de corte.

Verifique sempre a alavanca de ajuste do chanfro antes de começar a trabalhar. Uma alavanca de ajuste solta pode causar ferimentos graves.

Ajuste o ângulo de corte (0-45°) (Fig.7)

1. Solte a alavanca de ajuste do chanfro manualmente.
2. Ajuste a placa de base e ajuste a lâmina no ângulo desejado, conforme mostrado na escala de ângulo de chanfro.
3. Aperte a alavanca de ajuste do chanfro.

Fig. 7



Extração de pó

A saída de extração de pó permite que um sistema de extração de pó ou um aspirador de pó doméstico seja conectado à ferramenta para uma área de trabalho mais limpa e segura.

Dicas de trabalho

Prenda sempre adequadamente a peça de trabalho antes de começar a trabalhar.

Para cortar tábuas, fixe sempre a peça numa superfície de suporte e verifique se a lâmina não pode tocá-la.

CUIDADO!

Nunca corte a prancha sem seguro!

Limpeza

Mantenha todos os dispositivos de segurança, saídas de ventilação e a carcaça do motor livres de sujeira e pó. Limpe o equipamento com um pano limpo ou sobre com ar comprimido a baixa pressão. Recomendamos que limpe o dispositivo imediatamente após cada uso.

Limpe o equipamento regularmente com um pano húmido e um pouco de sabão neutro. Não use produtos de limpeza ou solventes; Isso pode atacar as partes plásticas do equipamento. Verifique se não há água infiltrada no dispositivo. A entrada de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.

Manutenção

Não há peças dentro do equipamento que exijam manutenção adicional.

Armazenamento

Guarde a máquina, as instruções de operação e, se necessário, os acessórios na embalagem original. Desta forma, sempre terá todas as informações e peças à mão.

Empacote bem o dispositivo ou use a embalagem original para evitar danos durante o transporte.

Mantenha sempre a máquina num local seco.

Serra circular

Use apenas peças sobressalentes idênticas para reparar uma ferramenta.



Cuidado! Se houver algum defeito na bateria, ela deverá ser reparada ou substituída pela organização de serviço atribuída.

Proteção ambiental



Este produto é marcado com o símbolo de classificação seletiva em resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Isto significa que este produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico, mas deve ser apoiado por um sistema de coleta de acordo com a Diretiva 2012/19 / UE. Em seguida, será reciclado ou desmontado para minimizar os impactos no meio ambiente, e os produtos elétricos e eletrônicos são potencialmente perigosos para o meio ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas.

Circular saw



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.



FEATURES

20V DC // 100 - 240V 50Hz

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering the power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your fingers on the switch or plugging in power tools that have the switch in invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating

part of a power tool may result in personal injury.

- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can get caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting power tools accidentally.
- Store idle power tools out of reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Battery tool use and care

- Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack. Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of

Circular saw

Safety Warnings

battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

c) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

d) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

e) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

b) Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Special safety warnings

Cutting procedures

a) DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.

b) Do not reach underneath the workpiece. The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.

c) Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece. Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.

d) Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure the workpiece to a stable platform. It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.

e) Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

f) When ripping, always use a rip fence or straight edge guide. This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.

g) Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes. Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.

h) Never use damaged or incorrect blade washers or bolt. The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Kickback causes and related warnings

kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator; when the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing

down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;

if the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

a) Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade. Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.

b) When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.

c) When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged into the material. If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.

d) Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback. Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.

e) Do not use dull or damaged blades. Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.

f) Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making the cut. If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.

g) Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas. The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

Lower guard function

a) Check the lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position. If the saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.

b) Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.

c) The lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts".

Circular saw

Safety Warnings

Raise the lower guard by the retracting handle and as soon as the blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.

d) Always observe that the lower guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor. An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

Extra safety regulations concerning battery

To ensure the longest battery life and best battery performance, always charge the battery when the temperature is between 18-24°C. Do not charge the battery pack when the temperature is below 0°C, or above 45°C. This is important. Failure to observe this safety rule could cause serious damage to the battery pack.

Do not incinerate the battery pack even if it is seriously damaged or can no longer hold a charge. The battery pack can explode in a fire.

A small leakage of liquid from the battery pack may occur under extreme usage or temperature. This does not necessarily indicate a failure of the battery pack. However, if the outer seal is broken and this leakage comes into contact with your skin:

- . Wash the affected area quickly with soap and water.
- . Neutralise the liquid with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the leakage gets in your eyes:
- . Flush your eyes with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention. Inform the medical staff that the liquid is a alkaline solution.

Never attempt to open the battery pack for any reason. If the plastic housing of the battery pack breaks open or cracks, immediately discontinue its use and do not recharge it.

Do not store or carry a spare battery pack in a pocket or toolbox or any other place where it may come into contact with metal objects.

The battery pack may be short circuited causing damage to the battery pack, burns or a fire. If storing or disposing the battery pack, cover the terminals with a heavy insulation tape to ensure short circuit cannot occur.

Batteries, when stored for a long period of time, will discharge.

Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 40°C such as alongside sheds or metal structures in the summer. Allow the battery pack to cool down after charging. Do not place it in a hot environment such as a metal shed or open trailer left in the sun. Only charge the battery with the charger supplied.

Do not put the battery pack near fire or high temperature position.

Do not splash or immerse in water or other liquids. This may cause premature cell failure.

When transporting individual batteries, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight and excess heat or cold.

If the battery pack has been stored for a long time, you should activate the battery pack first before using it.

The battery is to be disposed of safely.

Extra safety regulations concerning battery charger

This device can be used by non-specialized people as long as they are under supervision.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. For indoor use only

Warning do not recharge non-rechargeable batteries

This charger should be used only to charge suitable battery pack.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before using the charger, read all the instructions and cautionary markings on the charger and battery pack as well as the instructions on the battery pack.

Only charge your battery pack indoors as the charger is designed for indoor use only.

DANGER: If the battery pack is cracked or damaged in any other way, do not insert it in the charging base. There is a danger of electric shock or electrocution.

The charger is not intended for any use other than charging the exact type of rechargeable battery pack as supplied with

the charger. Any other use may result in the risk of fire, electric shock or electrocution.

The charger and battery pack supplied with it are specifically designed to work together. Do not attempt to charge the battery pack with any other charger than the one supplied.

Do not place any object on top of the charger as it could cause overheating. Do not place the charger near any heat source.

Pull on the charger to disconnect it from the power source. Do not pull on the lead.

Make sure that the charger lead is positioned where it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.

Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary. The use of an improper extension cord could cause the risk of fire, electric shock or electrocution.

Do not use the charger if it has been subjected to a heavy knock, dropped or otherwise damaged in any way. Take the charger to an authorized service centre for a check or repair.

Do not disassemble the charger. Take it to an authorized service centre when service or repair is required. Incorrect re-assembly may result in the risk of fire, electric shock or electrocution. To reduce the risk of an electric shock, unplug the charger from the power supply before attempting to clean it. Removing the battery pack alone does not reduce the risk. The charger is designed for use

Circular saw

Safety Warnings

from a standard household electrical supply. Do not attempt to connect the charger to a supply with a different voltage.

The charger is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the charger by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the charger. Do not expose charger to rain or snow.

Do not mount charger on wall or permanently affix charger to any surface. The charger is intended to use on a flat, stable surface (i.e. table top, bench top) Never attempt to connect two chargers together.

Never insert any objects into the charger's air vents. Electric shock or damage to the battery charger may result.

Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning. This will reduce the risk of electric shock. Removing the battery pack will not reduce this risk.

Never recharge a fully charged battery cartridge. Do not charge non-rechargeable batteries.

Intended use

The machine is intended for lengthways and crossways cutting of wood with straight cutting lines as well as mitre cuts in wood while resting firmly on the workpiece.

With suitable saw blades, thin-walled non-ferrous metals, e.g., profiles, can also be sawed. Working ferrous metals is not permitted.

Noise/vibration information

Measured sound values determined according to EN 62841.

Wear hearing protection!

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841:

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 62841 and may be used to compare one tool with another.

It may be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

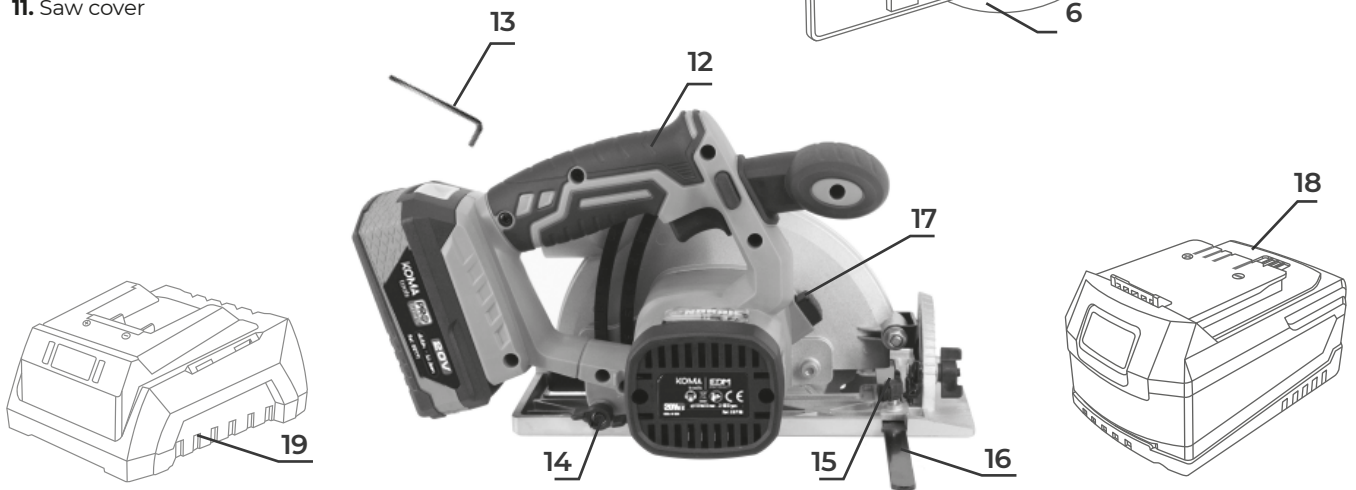
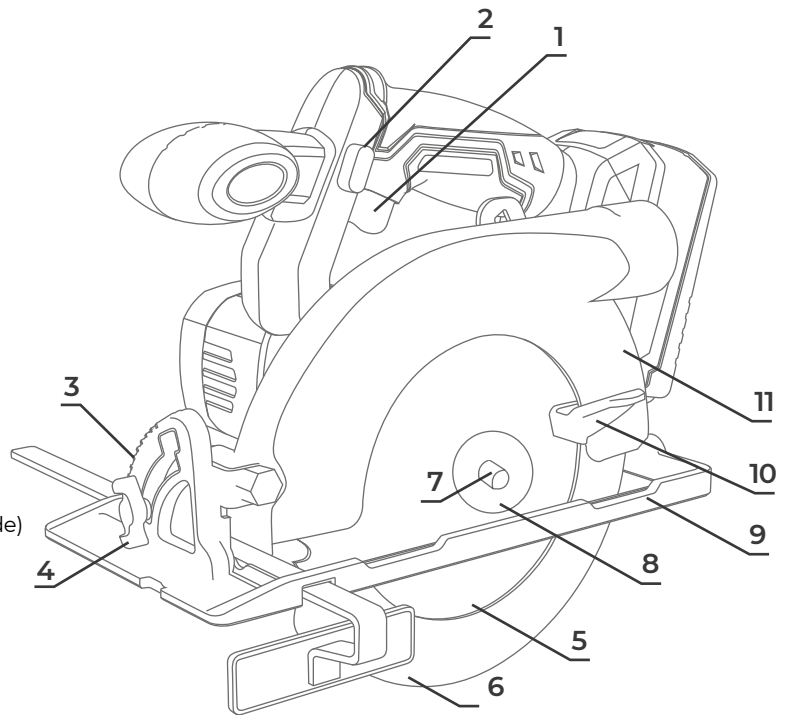


WARNING: Do not allow any liquid to come into contact with the charger. There is a danger of electric shock.

Circular saw

Components

- 1. Switch Trigger
- 2. Lock-off button
- 3. Inclined gauge
- 4. Wing-nut
- 5. Saw Blade
- 6. Lower Guard
- 7. Bolt
- 8. Flange
- 9. Base
- 10. Lower guard lever
- 11. Saw cover
- 12. Handle
- 13. Allen key
- 14. Depth lock screw
- 15. Guide lock screw
- 16. Rip Guide
- 17. Spindle lock
- 18. Battery pack (not include)
- 19. Battery charger (not include)



| Technical characteristics | |
|---|-----------------------|
| No load speed | 3800min ⁻¹ |
| At 90 Degree | 55mm |
| At 45 Degree | 40mm |
| Saw Blade Diameter | 165mm |
| Sound pressure level L _{PA} (K _{PA} =3dB(A)) | 89.3 dB(A) |
| Sound power level L _{WA} (K _{WA} =3dB(A)) | 100.3 dB(A) |
| Vibration level a _h (K=1,5m/s ²)t | 4.388m/s ² |

| Battery Charger | |
|--|---|
| Input | 100-240 V~,50/60 Hz |
| Output | 20 V |
| Charging time | According to battery capacity and charger model |
| Protection class II / For indoor use only | |

Circular saw

Operation

Battery charger (Fig.1)

The lithium-ion battery can be charged at any time and will not develop a “memory” when charged after only a partial discharge. It is not necessary to run down the battery pack charge before recharging. Remove the battery pack from the tool when convenient for you and your job. You can “top-off” your battery pack’s charge before starting a big job or long period of use.

Due to lithium-ion’s fade-free properties, the only time it is necessary to charge the lithium-ion battery pack is when the pack has reached the end of its charge. To signal the end of charge, power to the tool will drop quickly. Charge the battery pack as needed.

Fig. 1


Charging the battery

This lithium-ion battery pack is shipped partially charged. Before using it the first time, fully charge the battery pack. A fully discharged battery pack with a temperature between 5°C and 35°C will charge in about 1 hour (See section “Specifications”).

Plug the charger adapter into power source. The green light on the charger stand will illuminate, indicating the charger is powered.

Slide the battery all the way into the charger stand until it locks in place with a click. The red light on the charger stand will illuminate, indicating that the battery is charging.

The red light will go off after charging is complete and a green light will appear.

NOTE: Batteries may become warm while charging. This is normal. If the battery is hot after continuous use in the tool, allow it to cool down to room temperature before charging. This will extend the life of your batteries.

WARNING: Always disconnect the battery pack from the tool before any assembly, adjustments or changing accessories.

Insertion and removal of rechargeable battery (Fig.2)

Depress the battery-release button located on the front of the battery pack to release battery pack.

Pull the battery pack out and remove it from the tool.

Warning!

Always remove the battery pack before making adjustments to the equipment.

Be sure to read the following information before you put the cordless equipment into operation: • Charge the battery pack with the charger. An empty battery pack requires a charging period of approximately 0.5 to 1 hour.

Fig. 2


On/Off switch (Fig.3)

Use the On/Off switch and lock off switch to start the machine and keep holding it for continuous operation.

The machine can only be started by depressing the lock off switch first, preventing any unintentional operation.

To switch the machine off, release the On/Off switch.

Before putting the circular saw down, please make sure it has stopped completely.

Fig. 3


CAUTION!

Always hold the machine by both hands.

Never start the machine with the blade in contact with the workpiece. Start cutting only after the motor reached its full speed. And always remove the machine from the workpiece before switching it off

Never stop the blade by exerting pressure on the side of the blade.

Always carry out a test run before starting work and after every tool change! Always ensure that the tools are in good condition, correctly mounted and able to turn freely. The trial run should be at last 30 sec.

Fig. 4


Using the Parallel Guide Fence (Fig.4)

The parallel guide fence is an effective aid for cutting in a straight line.

To set the cutting width, install the guide in the machine and rotate the knob to the required width. Then lock the guide in place.

Circular saw

Operation

Note: If the distance between the side of the work piece and the cutting position is too wide, or the side of the work piece is not straight, firmly clamp a straight board to the work piece and use this as a guide.

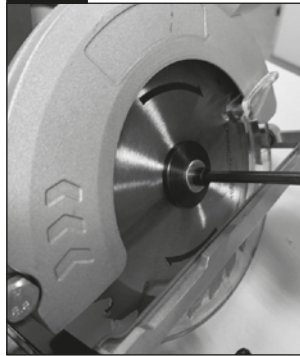
Removing the saw blade

Before any work on the power tool, remove the battery. To remove the saw blade, press the spindle-lock button in deep and hold it in this position continuously.(Fig.5a) If necessary, turn the spindle slightly with the free hand until it locks into position. Loosen the flange with hex key provided and then remove the blade from spindle.(Fig.5b)

Fig. 5a



Fig. 5b



CAUTION!

Check the blade regularly during use. If it has been jammed or is deformed, replace it!

Adjusting the cutting depth

For optimal quality of cutting, the saw blade should not extend more than 3 mm below the workpiece.

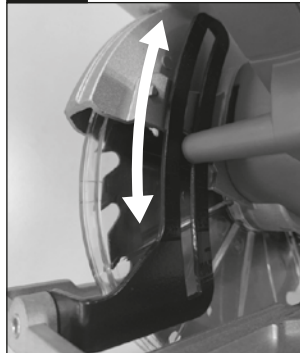
To adjust the cutting depth (0-55mm), please follow below steps:

1. Loosen the depth locking lever by hand.(Fig.6a)
2. Raise/lower the base plate and set the blade to the required depth - as shown on the cutting depth scale.(Fig.6b)
3. Tighten the depth locking lever.

Fig. 6a



Fig. 6b



CAUTION!

Always check the locking lever before working. A loose locking lever may cause serious injury.

Adjusting the cutting angle

CAUTION!

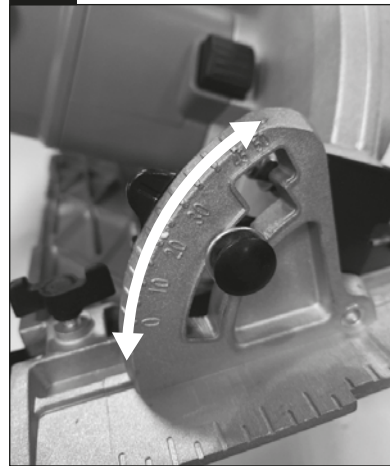
When bevel cutting, cutting depth does not correspond with value on cutting depth scale. Always check the bevel adjustment lever before working. A

loose adjustment lever may cause serious injury.

Adjust the cutting angle (0-45°) (Fig.7)

1. Loosen the bevel adjustment lever by hand.
2. Adjust the base plate and set the blade to the required angle - as shown on the bevel angle scale.
3. Tighten the bevel adjustment lever.

Fig. 7



Dust suction

The dust extraction port to allow a dust extraction system or a household vacuum cleaner to be connected to the tool for a cleaner and safer work area.

Application advice

Please always properly secure the workpiece before working.

For board cutting, please always fix the workpiece in a support surface and make sure the blade can not touch with it.

CAUTION!

Never cut the unsecured board!

Cleaning

Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure. We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.

Clean the equipment regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device. The ingress of water into an electric tool increases the risk of an electric shock.

Maintenance

There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.

STORING

Store the machine, operating instructions and where necessary the accessories in the original packaging. In this way you will always have all the information and parts ready to hand.

Pack the device well or use the original packaging in order to avoid transit damage.

Always keep the machine in dry place.

Circular saw

Use only identical spare parts for repairing a tool.



Caution! If there's any defective found of the battery pack, it must be repaired or replaced by the assigned service organization.

Environmental Protection



This product is marked with the selective sorting symbol on waste electrical and electronic equipment. This means that this product should not be disposed of with household waste but must be supported by a collection system in accordance with Directive 2012/19/UE. It will then be recycled or dismantled to minimize impacts on the environment, electrical and electronic products are potentially hazardous to the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

Scie circulaire



AVERTISSEMENT AVERTISSEMENT. Lire et comprendre toutes les consignes de sécurité et instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.



CARACTÉRISTIQUES

20V DC // 100 - 240V 50Hz

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1) Sécurité de la zone de travail

- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones malpropres et sombres peuvent causer des accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Tenez les enfants et les spectateurs à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

2) Sécurité électrique

- La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la base de la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur de prise avec des outils électriques mis à la terre. Les fiches non modifiées et les bases correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
- Évitez de toucher le corps avec des surfaces mises à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières électriques et des réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est mis à la terre.
- N'exposez pas les outils à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans l'outil augmente le risque de choc électrique.
- Ne pas abuser du câble. N'utilisez jamais le câble pour transporter, soulever ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge de câble adaptée à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- Si l'utilisation d'un outil dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif de courant différentiel résiduel (RCD). L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3) la sécurité des personnes

- Soyez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué, sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment de distraction lors de l'utilisation d'outils électriques peut causer des blessures graves.
- Utiliser un équipement de sécurité personnel. Portez toujours des lunettes de protection. L'utilisation dans des conditions appropriées d'équipements de sécurité tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures non glissantes, un casque ou un casque antibruit réduira les risques de blessures.

- Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position "ouvert" avant de vous connecter au réseau et / ou à la batterie, de prendre ou de transporter l'outil. Porter des outils avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position "fermé" peut provoquer des accidents.

- Retirez toute clé ou outil de réglage avant de démarrer l'outil. Une clé ou un outil attaché à une pièce rotative d'un outil électrique peut causer des blessures.

- Ne pas en faire trop. Gardez les pieds fermement sur le sol et gardez votre équilibre en tout temps. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électroportatif dans des situations imprévues.

- Voir correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.

- S'il est possible de connecter des moyens d'extraction et de ramassage des poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés correctement. L'utilisation de ces appareils peut réduire les risques liés à la poussière.

4) Utilisation et entretien des outils électriques

- Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez le bon outil électrique pour votre application. Le bon outil électrique fera le travail mieux et plus sûrement au rythme pour lequel il a été conçu.

- N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne tourne pas "fermé" et "ouvert". Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

- Débranchez la prise d'alimentation et / ou de la batterie avant de procéder à tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger les outils électriques.

Les outils électriques sont réparés avant utilisation, lorsqu'ils sont endommagés. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

- Gardez les outils de coupe bien affûtés et propres. Les outils de coupe bien entretenus avec des arêtes vives sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

- Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les pointes d'outil, etc. conformément à ces instructions et en tenant compte des conditions de travail et des travaux à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des applications autres que celles envisagées peut entraîner une situation dangereuse.

5) Utilisation et entretien de la batterie

- Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant d'insérer la batterie. L'insertion de la batterie dans les outils électriques dont l'interrupteur est en position de marche invite aux accidents.

- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le

Scie circulaire

Avertissements de sécurité

fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.

c) Utilisez des outils électriques uniquement avec des batteries spécialement désignées. L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.

d) Lorsque la batterie n'est pas utilisée, gardez-la à l'écart d'autres objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou tout autre petit objet métallique pouvant se connecter d'un terminal à un autre. Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

e) Dans des conditions abusives, le liquide peut être expulsé de la batterie; éviter le contact. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

6) service technique

a) Faites vérifier votre outil électrique par un service de réparation qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira le maintien de la sécurité de l'outil électrique. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

d) Rangez les outils électriques inactifs hors de la portée des enfants et n'autorisez pas leur manipulation par des personnes étrangères à ces outils ou à ces instructions. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

e) Gardez les outils électriques. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou verrouillées, ni aucune pièce cassée, ni aucune autre condition susceptible d'affecter le fonctionnement des outils elmer.

Avertissements de sécurité spéciaux

Procédures de coupe

a) DANGER: Gardez les mains loin de la zone de coupe et de la lame. Gardez votre seconde main sur la poignée auxiliaire ou le boîtier du moteur. Si les deux mains tiennent la scie, elles ne peuvent pas être coupées par la lame.

b) Ne pas atteindre sous la pièce. Le protecteur ne peut pas vous protéger de la lame sous la pièce.

c) Ajustez la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce. Moins d'une dent pleine des dents de la lame doit être visible sous la pièce.

d) Ne tenez jamais la pièce à travailler dans vos mains ou sur votre jambe pendant la coupe. Fixez la pièce sur une plate-forme stable. Il est important de soutenir le travail correctement pour minimiser l'exposition du corps, le grippage de la lame ou la perte de contrôle.

e) Tenez l'outil électrique par des surfaces de préhension isolées, lorsque vous effectuez une opération où l'outil de coupe peut entrer en contact avec un câblage caché ou son propre cordon. Le contact avec un fil "sous tension" rendra également "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et pourrait provoquer un choc électrique pour l'opérateur.

f) Lors du rippage, utilisez toujours un guide de refente ou un guide droit. Cela améliore la précision de la coupe et réduit les risques de grippage de la lame.

g) Utilisez toujours des lames de taille et de forme correctes (diamant par rapport à rond) de trous d'arbre. Les lames qui ne correspondent pas au matériel de montage de la scie tourneront décentrées, entraînant une perte de contrôle.

h) N'utilisez jamais de rondelles ou de boulons de lame endommagés ou incorrects. Les rondelles de lame et le boulon ont été spécialement conçus pour votre scie, pour des performances optimales et une sécurité de fonctionnement.

Causes de recul et avertissements associés

le rebond est une réaction soudaine à une lame de scie pincée, coincée ou mal alignée, provoquant une scie incontrôlée à se soulever et à sortir de la pièce vers l'opérateur; lorsque la lame est pincée ou coincée étroitement par la fermeture de la saignée, la lame cale et la réaction du moteur ramène rapidement l'unité vers l'opérateur;

si la lame devient tordue ou mal alignée lors de la coupe, les dents du bord arrière de la lame peuvent pénétrer dans la surface supérieure du bois, ce qui fait que la lame sort de la saignée et saute vers l'opérateur.

Le recul est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et / ou de procédures ou conditions de fonctionnement incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées comme indiqué ci-dessous.

a) Maintenez une prise ferme avec les deux mains sur la scie et positionnez vos bras pour résister aux forces de rebond. Positionnez votre corps de chaque côté de la lame, mais pas en ligne avec la lame. Le recul pourrait faire reculer la scie, mais les forces de recul peuvent être contrôlées par l'opérateur, si les précautions appropriées sont prises.

b) Lorsque la lame est bloquée ou lorsque vous interrompez une coupe pour une raison quelconque, relâchez la gâchette et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement. N'essayez jamais de retirer la scie du travail ou de tirer la scie vers l'arrière lorsque la lame est en mouvement ou un rebond pourrait se produire. Enquêter et prendre des mesures correctives pour éliminer la cause du coincement de la lame.

c) Lors du redémarrage d'une scie dans la pièce, centrez la lame de scie dans la saignée de sorte que les dents de scie ne soient pas engagées dans le matériau. Si une lame de scie se coince, elle peut remonter ou rebondir de la pièce à travailler lors du redémarrage de la scie.

d) Soutenez les grands panneaux pour minimiser le risque de pincement et de rebond de la lame. Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Les supports doivent être placés sous le panneau des deux côtés, près de la ligne de coupe et près du bord du panneau.

e) N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées. Des lames non affûtées ou mal réglées produisent une saignée étroite provoquant un frottement excessif, un coincement de la lame et un rebond.

f) Les leviers de verrouillage de réglage de la profondeur de la lame et du biseau doivent être serrés et sécurisés avant d'effectuer la coupe. Si le réglage de la lame change pendant la coupe, cela peut provoquer un coincement et un rebond.

g) Soyez extrêmement prudent lorsque vous sciez des murs

Scie circulaire

Avertissements de sécurité

existants ou d'autres zones aveugles. La lame en saillie peut couper des objets susceptibles de provoquer un rebond.

Fonction de protection inférieure

a) Vérifiez que la protection inférieure est bien fermée avant chaque utilisation. N'utilisez pas la scie si la protection inférieure ne se déplace pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne jamais serrer ou attacher la protection inférieure en position ouverte. Si la scie tombe accidentellement, la protection inférieure peut être pliée. Soulevez la protection inférieure avec la poignée rétractable et assurez-vous qu'elle se déplace librement et ne touche pas la lame ou toute autre partie, dans tous les angles et profondeurs de coupe.

b) Vérifiez le fonctionnement du ressort de protection inférieur. Si le protecteur et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être réparés avant utilisation. La protection inférieure peut fonctionner lentement en raison de pièces endommagées, de dépôts gommeux ou d'une accumulation de débris.

c) La protection inférieure ne peut être rétractée manuellement que pour les coupes spéciales telles que les "coupes plongeantes" et les "coupes composées". Soulevez la protection inférieure par la poignée rétractable et dès que la lame pénètre dans le matériau, la protection inférieure doit être libérée. Pour tous les autres sciages, la protection inférieure doit fonctionner automatiquement.

d) Observez toujours que la protection inférieure recouvre la lame avant de poser la scie sur un banc ou un sol. Une lame de roue libre non protégée fera reculer la scie, coupant tout ce qui se trouve sur son passage. Soyez conscient du temps qu'il faut à la lame pour s'arrêter une fois l'interrupteur relâché.

Règles de sécurité supplémentaires concernant la batterie

Pour assurer la plus longue durée de la batterie et les meilleures performances de la batterie, chargez toujours la batterie lorsque la température est comprise entre 18 et 24 ° C. Ne chargez pas la batterie lorsque la température est inférieure à 0 ° C ou supérieure à 45 ° C. Ceci est important. Si vous ne respectez pas cette règle de sécurité, la batterie pourrait être sérieusement endommagée.

Ne pas incinérer la batterie même si elle est gravement endommagée ou ne peut plus supporter de charge. La batterie peut exploser dans un incendie.

Il peut y avoir une petite fuite de liquide de batterie dans des conditions d'utilisation ou de température extrêmes. Cela n'indique pas nécessairement une panne de batterie. Toutefois, si le sceau extérieur est brisé et que cette fuite entre en contact avec votre peau:

- . Laver la zone touchée rapidement avec du savon et de l'eau.
- . Neutralisez le liquide avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre. Si la fuite pénètre dans vos yeux:
- . Rincez-vous les yeux avec de l'eau propre pendant au moins 10 minutes et consultez immédiatement un médecin. Informez le personnel médical que le liquide est une solution alcaline.

N'essayez jamais d'ouvrir la batterie pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier en plastique de la batterie se casse ou cesse de fonctionner, arrêtez de l'utiliser immédiatement et ne le rechargez pas.

Ne stockez ni ne transportez une batterie de recharge dans une poche, dans une boîte à outils ou dans tout autre endroit où elle pourrait entrer en contact avec des objets métalliques. La batterie peut être court-circuitée et causer des dommages, des brûlures ou un incendie. Si vous stockez ou jetez la batterie, couvrez les bornes avec un épais ruban isolant pour éviter tout court-circuit. Les piles, lorsqu'elles sont stockées pendant une longue période, seront déchargées. Ne rangez pas et n'utilisez pas l'outil et le bloc-batterie dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 40 ° C, par exemple dans le cadre de remises ou de structures métalliques en été.

Laissez la batterie refroidir après l'avoir chargée. Ne l'entreposez pas dans un environnement chaud comme une remise métallique ou une remorque non protégée laissée au soleil.

Ne chargez la batterie qu'avec le chargeur fourni.

Ne placez pas la batterie près du feu ou dans une position à haute température.

Ne pas éclabousser ou plonger dans l'eau ou d'autres liquides. Cela peut provoquer une défaillance cellulaire prématurée.

Lors du transport de batteries individuelles, assurez-vous que les bornes de la batterie sont protégées et bien isolées des matériaux pouvant entrer en contact et causer un court-circuit.

Le meilleur lieu de stockage est un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des excès de chaleur ou de froid.

Si la batterie a été stockée pendant une longue période, vous devez d'abord l'activer avant de l'utiliser.

La batterie doit être éliminée en toute sécurité.

Règles de sécurité supplémentaires concernant le chargeur de batterie

Cet appareil peut être utilisé par des personnes non spécialisées tant qu'elles sont sous surveillance.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien de l'accessoire ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Seulement pour une utilisation en intérieur.

Avertissement: ne pas recharger des piles non rechargeables

Ce chargeur ne doit être utilisé que pour charger la batterie appropriée.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées similaires pour éviter tout risque.

Avant d'utiliser le chargeur, lisez toutes les instructions et les mises en garde sur le chargeur et la batterie.

Ne chargez la batterie qu'à l'intérieur car le chargeur est conçu pour une utilisation en intérieur.

DANGER: Si la batterie est brisée ou endommagée de toute autre manière, ne l'insérez pas dans la base de chargement. Il y a un risque de choc électrique ou d'électrocution.

Le chargeur n'est destiné à aucune autre utilisation que la charge du type exact de batterie rechargeable fournie avec le chargeur. Toute autre utilisation peut entraîner un risque

Scie circulaire

Avertissements de sécurité

d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.

Le chargeur et la batterie fournis sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble. N'essayez pas de charger la batterie avec un autre chargeur que celui fourni. Ne placez aucun objet sur le chargeur car cela pourrait provoquer une surchauffe. Ne placez pas le chargeur près de toute source de chaleur.

Tirez sur le chargeur pour le déconnecter de la source d'alimentation. Ne tirez pas sur le fil.

Assurez-vous que le fil du chargeur est placé à un endroit où il ne sera pas piétiné, trébuché ou autrement soumis à des dommages ou à des contraintes.

N'utilisez pas de rallonge sauf si cela est absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge inappropriée peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.

N'utilisez pas le chargeur s'il a été soumis à un choc violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Apportez le chargeur à un centre de service agréé pour un contrôle ou une réparation.

Ne démontez pas le chargeur. Apportez-le à un centre de service autorisé lorsqu'un service ou une réparation est nécessaire. Un réassemblage incorrect peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.

Pour réduire les risques d'électrocution, débranchez le chargeur de l'alimentation électrique avant de le nettoyer. Le retrait de la batterie seule ne réduit pas le risque.

Le chargeur est conçu pour être utilisé avec une alimentation électrique domestique standard. Ne tentez pas de connecter le chargeur à une source de tension différente.

Le chargeur n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du chargeur par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le chargeur. N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à la neige.

Ne montez pas le chargeur sur un mur et ne le fixez jamais de manière permanente sur une quelconque surface. Le chargeur est destiné à être utilisé sur une surface plane et stable comme par exemple un dessus de table, par exemple) Ne tentez jamais de connecter deux chargeurs ensemble.

N'insérez jamais d'objets dans les orifices d'aération du chargeur. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou

endommager le chargeur de batterie.

Débranchez le chargeur de la prise avant toute tentative de nettoyage. Cela réduira le risque de choc électrique. Le retrait de la batterie ne réduira pas ce risque.

Ne jamais recharger une batterie complètement chargée. Ne chargez pas de piles non rechargeables.

Utilisation conforme

Cette machine est conçue pour le perçage dans le bois et les tôles, le vissage. N'utilisez pas les accessoires de machine pour des travaux autres que ceux pour lesquels ils sont conçus!

Informations sur le bruit / les vibrations

Valeurs sonores mesurées déterminées selon EN 62841.

Portez une protection auditive!

Valeurs totales de vibration (somme vectorielle triax) déterminées selon EN 62841:

Le niveau d'émission de vibrations indiqué dans cette fiche d'information a été mesuré conformément à un test normalisé donné dans l'EN 62841 et peut être utilisé pour comparer un outil avec un autre.

Il peut être utilisé pour une évaluation préliminaire de l'exposition.

Le niveau d'émission de vibrations déclaré représente les principales applications de l'outil. Cependant, si l'outil est utilisé pour différentes applications, avec différents accessoires ou mal entretenu, l'émission de vibrations peut différer. Cela peut augmenter considérablement le niveau d'exposition sur toute la période de travail.

Une estimation du niveau d'exposition aux vibrations doit également prendre en compte les moments où l'outil est éteint ou lorsqu'il est en marche mais ne fait pas réellement le travail. Cela peut réduire considérablement le niveau d'exposition sur toute la période de travail.

Identifier des mesures de sécurité supplémentaires pour protéger l'opérateur contre les effets des vibrations telles que: entretenir l'outil et les accessoires, garder les mains au chaud, organiser les schémas de travail.

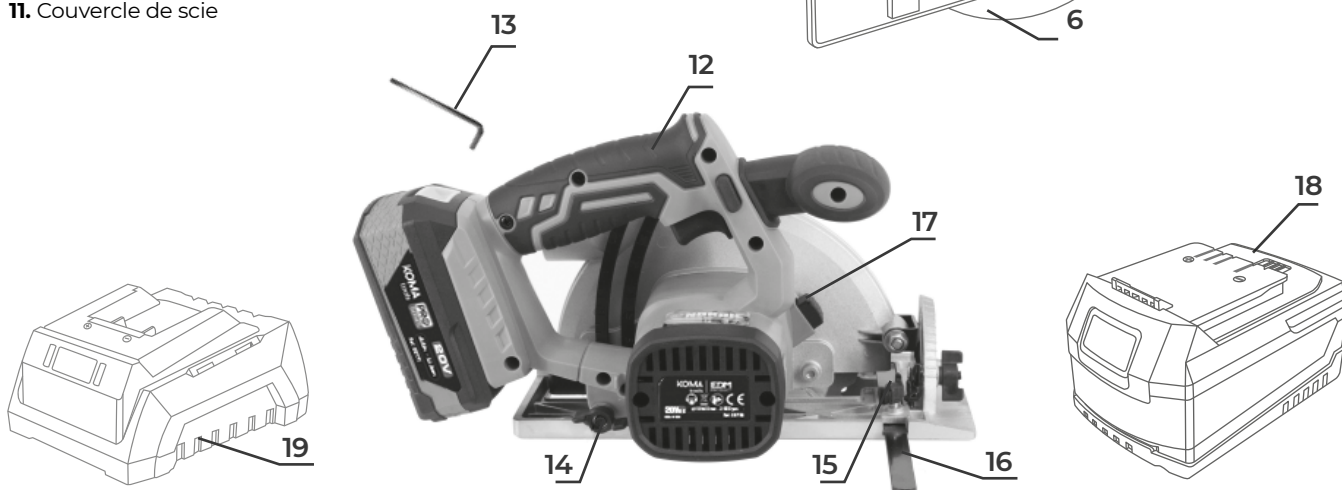
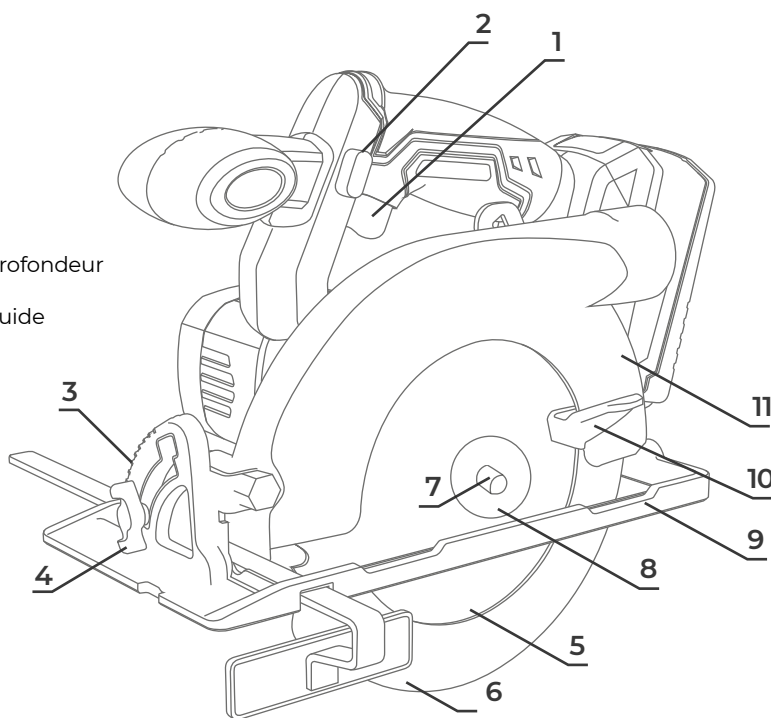


AVERTISSEMENT: Ne laissez aucun liquide entrer en contact avec le chargeur. Il y a un risque de choc électrique.

Scie circulaire

Composants

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Switch Trigger | 12. Poignée |
| 2. Bouton de verrouillage | 13. Clé Allen |
| 3. Jauge inclinée | 14. Vis de verrouillage de profondeur |
| 4. Écrou papillon | 15. Vis de verrouillage du guide |
| 5. Lame de scie | 16. Rip Guide |
| 6. Garde inférieure | 17. Verrouillage de broche |
| 7. Boulon | 18. Batterie(non incluse) |
| 8. Bride | 19. Chargeur de batterie (non inclus) |
| 9. Base | |
| 10. Levier de protection inférieur | |
| 11. Couvercle de scie | |



Caractéristiques techniques

| | |
|---|-----------------------|
| Pas de vitesse de chargement | 3800min ⁻¹ |
| À 90 degrés | 55mm |
| À 45 degrés | 40mm |
| Diamètre de la lame de scie | 165mm |
| Niveau de pression acoustique L _{PA} (K _{PA} =3dB(A)) | 89.3 dB(A) |
| Niveau de puissance acoustique L _{WA} (K _{WA} =3dB(A)) | 100.3 dB(A) |
| Niveau de vibration a _n (K=1,5m/s ²)t | 4.388m/s ² |

Chargeur

| | |
|---|--|
| Input | 100-240 V~,50/60 Hz |
| Output | 20 V |
| Temps de charge | Selon la capacité de la batterie et modèle de chargeur |
| Classe de protection II Pour une utilisation en intérieur uniquement | |

Scie circulaire

Utilisation

Chargeur de batterie (Fig.1)

La batterie lithium-ion peut être chargée à tout moment et ne développera pas de «mémoire» lorsqu'elle est chargée après une décharge partielle. Il n'est pas nécessaire de décharger la batterie avant de la recharger. Retirez la batterie de l'outil lorsque cela vous convient et à votre travail. Vous pouvez «recharger» la charge de votre batterie avant de commencer un gros travail ou une longue période d'utilisation.

En raison des propriétés de décoloration du lithium-ion, le seul moment où il est nécessaire de charger le bloc-batterie au lithium-ion est lorsque le bloc a atteint la fin de sa charge. Pour signaler la fin de la charge, l'alimentation de l'outil diminuera rapidement. Chargez la batterie au besoin.

Fig. 1



Charger la batterie

Cette batterie au lithium-ion est expédiée partiellement chargée. Avant de l'utiliser pour la première fois, chargez complètement la batterie. Une batterie complètement déchargée à une température comprise entre 5 ° C et 35 ° C se charge en environ 1 heure (voir la section «Spécifications»).

Branchez l'adaptateur du chargeur dans la source d'alimentation. Le voyant vert sur le support du chargeur s'allumera, indiquant que le chargeur est alimenté.

Faites glisser la batterie à fond dans le support du chargeur jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en un clic. Le voyant rouge sur le support du chargeur s'allumera, indiquant que la batterie est en charge.

Le voyant rouge s'éteint une fois la charge terminée et un voyant vert apparaît.

REMARQUE: les batteries peuvent chauffer pendant la charge. C'est normal. Si la batterie est chaude après une utilisation continue dans l'outil, laissez-la refroidir à température ambiante avant de la charger. Cela prolongera la durée de vie de vos batteries.

AVERTISSEMENT: débranchez toujours la batterie de l'outil avant tout assemblage, réglage ou changement d'accessoires.

Insertion et retrait de la batterie rechargeable (Fig.2)

Appuyez sur le bouton de libération de la batterie situé à l'avant de la batterie pour libérer la batterie. Retirez la batterie et retirez-la de l'outil.

Attention!

Retirez toujours la batterie avant de procéder aux réglages de l'équipement.

Assurez-vous de lire les informations suivantes avant de mettre l'équipement sans fil en service: • Chargez la batterie avec le chargeur. Une batterie vide nécessite une période de charge d'environ 0,5 à 1 heure.

Fig. 2



Interrupteur marche / arrêt (Fig.3)

Utilisez l'interrupteur marche / arrêt et l'interrupteur de verrouillage pour démarrer la machine et maintenez-la pour un fonctionnement continu.

La machine ne peut être démarrée qu'en appuyant d'abord sur l'interrupteur de verrouillage, empêchant toute opération involontaire.

Pour éteindre la machine, relâchez l'interrupteur marche / arrêt.

Avant de poser la scie circulaire, assurez-vous qu'elle s'est complètement arrêtée.

Fig. 3



Attention!

Tenez toujours la machine à deux mains.

Ne démarrez jamais la machine avec la lame en contact avec la pièce. Commencez à couper uniquement lorsque le moteur a atteint sa vitesse maximale. Et toujours retirer la machine de la pièce avant de l'éteindre.

N'arrêtez jamais la lame en exerçant une pression sur le côté de la lame.

Effectuez toujours un essai avant de commencer le travail et après chaque changement d'outil! Assurez-vous toujours que les outils sont en bon état, correctement montés et capables de tourner librement. La course d'essai devrait durer au moins 30 secondes.

Fig. 4



Utilisation du guide parallèle Guide (Fig.4)

Le guide parallèle est une aide efficace pour couper en ligne droite.

Scie circulaire

Utilisation

Pour régler la largeur de coupe, installez le guide dans la machine et tournez le bouton à la largeur requise. Verrouillez ensuite le guide en place.

Remarque: Si la distance entre le côté de la pièce et la position de coupe est trop large ou si le côté de la pièce n'est pas droit, fixez fermement une planche droite à la pièce et utilisez-la comme guide.

Retrait de la lame de scie

Avant tout travail sur l'outil électrique, retirez la batterie. Pour retirer la lame de scie, appuyez sur le bouton de verrouillage de la broche en profondeur et maintenez-le dans cette position en continu. (Fig.5a) Si nécessaire, tournez légèrement la broche avec la main libre jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position. Desserrez la bride avec la clé fournie, puis retirez la lame de la broche. (Fig.5b)

Fig. 5a



Fig. 5b



Attention! Vérifiez régulièrement la lame pendant l'utilisation. S'il est coincé ou déformé, remplacez-le!

Réglage de la profondeur de coupe

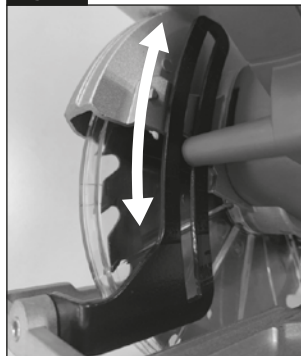
Pour une qualité de coupe optimale, la lame de scie ne doit pas dépasser de plus de 3 mm sous la pièce. Pour régler la profondeur de coupe (0-55 mm), veuillez suivre les étapes ci-dessous:

1. Desserrez le levier de verrouillage de profondeur à la main (Fig.6a)
2. Soulevez / abaissez la plaque de base et réglez la lame à la profondeur requise - comme indiqué sur l'échelle de profondeur de coupe (Fig.6b).
3. Serrez le levier de verrouillage de profondeur.

Fig. 6a



Fig. 6b



Attention! Vérifiez toujours le levier de verrouillage avant de travailler. Un levier de verrouillage desserré peut provoquer des blessures graves.

Réglage de l'angle de coupe

Attention! Lors de la coupe en biseau, la profondeur de coupe ne correspond pas à la valeur sur l'échelle de

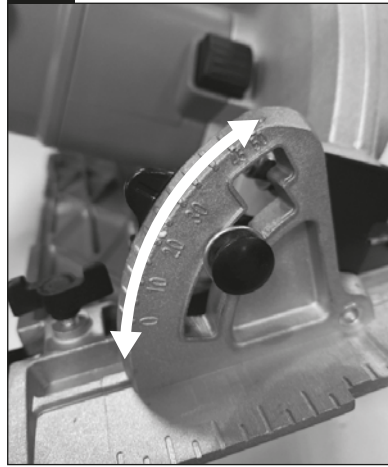
profondeur de coupe.

Vérifiez toujours le levier de réglage du biseau avant de travailler. Un levier de réglage desserré peut provoquer des blessures graves.

Ajustez l'angle de coupe (0-45°) (Fig.7)

1. Desserrez le levier de réglage du biseau à la main.
2. Ajustez la plaque de base et réglez la lame à l'angle requis - comme indiqué sur l'échelle d'angle de biseau.
3. Serrez le levier de réglage du biseau.

Fig. 7



Aspiration des poussières

Le port d'aspiration des poussières permet de connecter un système d'aspiration des poussières ou un aspirateur domestique à l'outil pour une zone de travail plus propre et plus sûre.

Conseil d'application

Veillez toujours bien fixer la pièce avant de travailler. Pour couper des planches, veuillez toujours fixer la pièce sur une surface de support et assurez-vous que la lame ne peut pas y toucher. **Attention!** Ne coupez jamais la planche non sécurisée!

Nettoyage

Gardez tous les dispositifs de sécurité, les bouches d'aération et le boîtier du moteur aussi loin que possible de la saleté et de la poussière. Essuyez l'équipement avec un chiffon propre ou soufflez-le avec de l'air comprimé à basse pression. Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil immédiatement chaque fois que vous avez fini de l'utiliser. Nettoyez régulièrement l'équipement avec un chiffon humide et du savon doux. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants; ceux-ci pourraient attaquer les pièces en plastique de l'équipement. Assurez-vous qu'aucune eau ne peut s'infiltrer dans l'appareil. L'entrée d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

Entretien

Il n'y a aucune pièce à l'intérieur de l'équipement qui nécessitent un entretien supplémentaire.

Stockage

Conservez la machine, le mode d'emploi et le cas échéant les accessoires dans leur emballage d'origine. De cette façon, vous aurez toujours toutes les informations et les pièces à portée de main. Emballez bien l'appareil ou utilisez l'emballage d'origine afin d'éviter tout dommage pendant le transport. Gardez toujours la machine dans un endroit sec.

Scie circulaire

Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques pour réparer un outil.



Mise en garde! Si le bloc-batterie est défectueux, il doit être réparé ou remplacé par l'organisme de service affecté.

Protection environnementale



Ce produit porte le symbole du tri sélectif sur les déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais doit être soutenu par un système de collecte conformément à la directive 2012/19 / UE. Il sera ensuite recyclé ou démantelé afin de minimiser les impacts sur l'environnement. Les produits électriques et électroniques sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.